

# SHARP®

## LC-20AD5E

## LC-20AD5S

## LC-26AD5E

## LC-26AD5S

## LC-32AD5E

## LC-32AD5S

LCD COLOUR TELEVISION  
LCD-FARBFERNSEHGERÄT  
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN  
À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)  
TELEVISORE A COLORI LCD  
LCD-KLEURENTELEVISIE  
TELEVISIÓN EN COLOR LCD

OPERATION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING  
MANUAL DE MANEJO

# AQUOS



**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**HD**  
*ready*

**DVB**  
Digital Video  
Broadcasting

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS



ITALIANO

NEDERLANDS

ESPAÑOL



### **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE UK**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 3A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:** The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue : Neutral                      Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

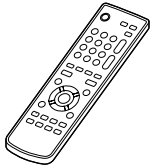
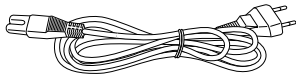
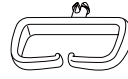
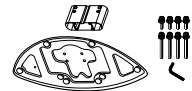
**IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.**

- Les illustrations et affichages à l'écran de ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.
- Le code secret DTV pré-réglé en usine est « 0000 ».
- **Les exemples utilisés dans ce mode d'emploi reposent sur le modèle LC-32AD5E.**

## Table des matières

<b>Accessoires fournis</b> .....	<b>1</b>	<b>Fonctions pratiques</b> .....	<b>18</b>
<b>Cher client SHARP</b> .....	<b>2</b>	MODE LARGE .....	18
<b>Précautions de Sécurité Importantes</b> .....	<b>2</b>	Image fixe .....	18
<b>Marques</b> .....	<b>2</b>	Utilisation du tableau des programmes .....	19
<b>Guide rapide</b> .....	<b>3</b>	Fonction Télétexte .....	19
Fixation du socle (LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S) .....	3	<b>Utilisation du menu DTV</b> .....	<b>20</b>
Réglage du téléviseur .....	3	Touches d'opération du menu DTV .....	20
Insertion des piles .....	5	Affichage sur l'écran DTV .....	20
Utilisation de la télécommande .....	5	Opérations DTV communes .....	20
Précautions relatives à la télécommande .....	5	À propos de l'écran jeu de caractères .....	21
Télécommande .....	6	Configuration Langue .....	21
Téléviseur (Vue supérieur/arrière) .....	7	Gestionnaire Chaînes .....	21
Téléviseur (Vue de face) .....	8	Installation .....	23
Mise sous tension .....	8	Balayage Auto .....	23
Mode veille .....	8	Balayage Man .....	23
Auto installation initiale .....	8	Conf. Porteuse .....	24
<b>Utilisation d'appareils externes</b> .....	<b>9</b>	Configuration système .....	24
Raccordement d'un magnétoscope .....	9	Réglage Affichage .....	24
Raccordement d'une console de jeu ou d'un caméscope .....	9	Configuration de mot de passe (Verrouillage parental) .....	25
Raccordement d'un lecteur DVD .....	9	Information Technique .....	25
Raccordement d'un décodeur .....	10	Version .....	25
Raccordement d'un ordinateur .....	10	Mise à jour du logiciel .....	25
<b>Utilisation du menu</b> .....	<b>11</b>	Interface commune .....	26
Touches d'opération du menu .....	11	Insertion d'une carte CA .....	26
Affichage à l'écran .....	11	<b>Fonctions pratiques (DTV)</b> .....	<b>27</b>
Opérations communes .....	12	À propos d'EPG .....	27
Menu Image .....	12	Utilisation de l'EPG .....	27
Réglages de l'image .....	12	Utilisation de la minuterie EPG .....	27
Réglages du mode Image .....	13	Utilisation de la liste des chaînes numériques .....	28
Menu Audio .....	13	Consultation d'une bannière de service .....	28
Réglages audio .....	13	Utilisation de la fonction multi-audio .....	29
Réglages du mode Audio .....	13	Affichage des sous-titres .....	29
Menu Configuration .....	14	Utilisation des services numériques (Royaume-Uni uniquement) .....	29
Réglages de base .....	14	<b>Annexe</b> .....	<b>30</b>
Chaînes .....	15	Tableau des ordinateurs compatibles .....	30
Sécurité enfants .....	16	Spécifications du port RS-232C .....	30
Mode 4:3 .....	17	Guide de dépannage .....	32
Menu Options .....	17	Fiche technique .....	33
Réglages optionnels .....	17	Accessoires en option .....	33
		<b>Mise au rebut en fin de vie</b> .....	<b>34</b>

## Accessoires fournis

Télécommande (×1)  Page 5 et 6	Cordon secteur (×2) (Europe, à l'exception du Royaume-Uni et de l'Irlande)  Royaume-Uni : le cordon secteur est fourni uniquement avec les modèles LC-20AD5E, LC-26AD5E et LC-32AD5E. Page 4	Serre-câbles (×1) *1  Page 4	Socle (×1) *2  Page 3
---	---	---	--

• Piles format « AA » (×2).....Page 5  
 • Mode d'emploi (présent document)

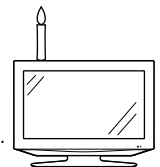
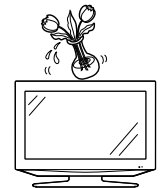
\*1 Ce serre-câbles en option est fourni uniquement avec les modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E et LC-32AD5S.  
 \*2 Le socle n'est pas fourni pour le modèle LC-20AD5E ou LC-20AD5S. Il est fixé avant expédition.

# Cher client SHARP

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les Précautions de Sécurité Importantes avant de l'utiliser.

## Précautions de Sécurité Importantes

- Nettoyage—Débranchez le cordon secteur de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosols.
- Eau et humidité—N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil. L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Ceci risquerait de causer la chute de l'appareil, de provoquer des blessures graves et d'endommager l'appareil.  
Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une applique ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant. N'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités à la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- Ventilation—Les événements et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- Sources de chaleur—Éloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages et autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près du téléviseur.
- Afin d'empêcher tout incendie ou électrocution, ne placez pas le cordon secteur sous le téléviseur ou sous d'autres objets volumineux.
- N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.
- Il y a toujours consommation d'énergie si la prise principale est branchée.



Le panneau LCD est un appareil de très haute technologie vous offrant des détails fins de l'image. En raison du grand nombre de pixels, certains pixels inactifs peuvent parfois apparaître à l'écran sous la forme d'un point fixe bleu, vert ou rouge. Ceci entre dans les spécifications du produit et ne constitue pas un défaut.

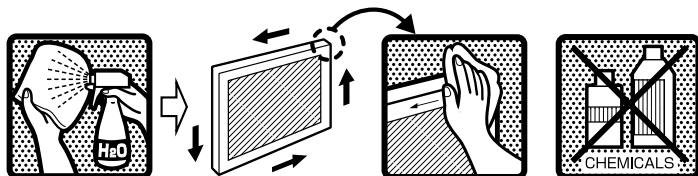
### Précautions à respecter lors du transport du téléviseur

Lorsqu'il est déplacé, le téléviseur doit toujours être porté par deux personnes, à l'aide de leurs deux mains ; veillez à ne pas exercer de pression sur l'écran.

### Conseils de nettoyage

Avant de nettoyer le coffre, n'oubliez pas de dépoussiérer votre chiffon.

Tirez la gâchette d'un flacon pulvérisateur rempli d'eau 4 à 6 fois pour humecter votre chiffon, puis essuyez le coffre dans une direction. Séchez bien le coffre après l'avoir nettoyé.



## Marques

• « HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC. »

• Le logo « HD ready » est une marque commerciale de EICTA.

• Le logo DVB est la marque déposée du Digital Video Broadcasting-DVB-Project.

# Guide rapide

## Fixation du socle (LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S)

Avant d'effectuer l'opération, étalez une couche de protection matelassée sur la surface sur laquelle vous allez poser le téléviseur, en vous assurant que cette surface est parfaitement plate. Cette précaution permet d'éviter d'abîmer votre téléviseur.

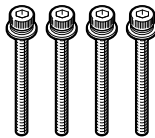
Avant de fixer (ou d'enlever) le socle, débranchez le cordon secteur de la borne d'entrée CA.

- 1** Vérifiez la présence des 8 vis fournies avec le téléviseur.

**Vis courtes (X4)**  
(utilisées dans l'étape 2)

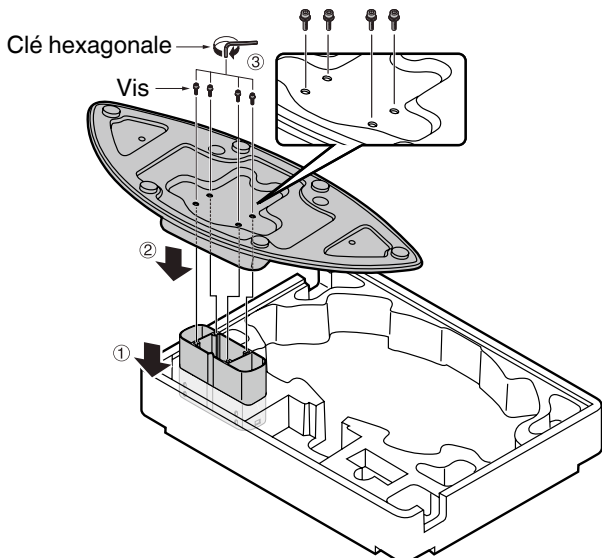


**Vis longues (X4)**  
(utilisées dans l'étape 3)

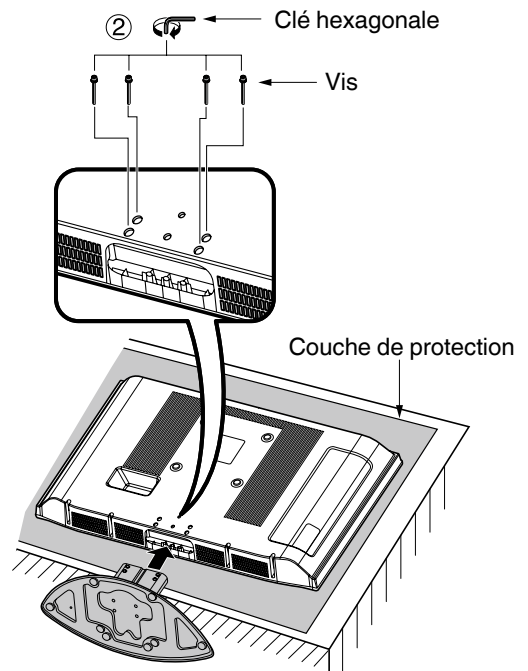


- 2** Enlevez la feuille de protection avant utilisation.

- ① Mettez le montant du socle sur la boîte.
- ② Fixez la base sur le socle.
- ③ Rattachez la base en insérant les 4 vis dans les 4 trous correspondants.



- 3** ① Insérez le socle dans les ouvertures situées en bas du téléviseur.  
② Insérez les 4 vis dans les 4 trous à l'arrière du téléviseur et resserrez-les.



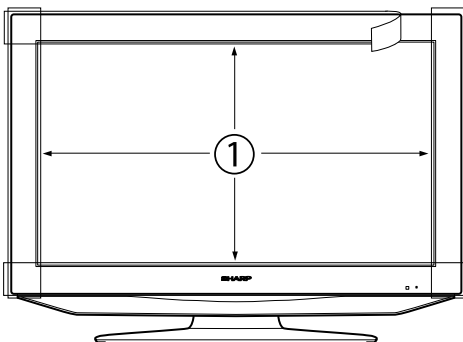
### REMARQUE

- Pour décrocher le socle, effectuez l'opération dans le sens inverse.

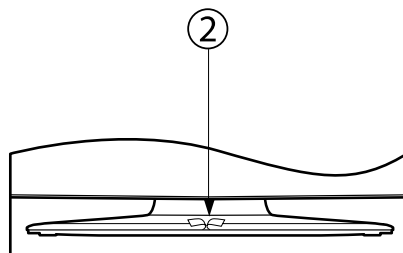
## Réglage du téléviseur

### Pour enlever la feuille de protection

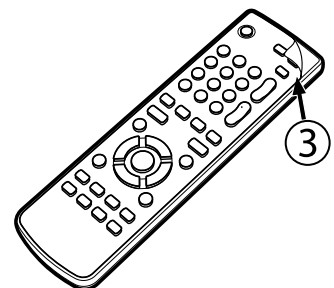
Les feuilles ①, ② et ③ recouvrent le produit à des fins de protection. Veuillez les retirer avant toute utilisation. (② : Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S Noirs uniquement. / ①, ③ : Modèles Noirs uniquement.)



Retirez chaque feuille.



Déchirez à partir de la fente puis retirez la feuille en la décollant de chaque côté.

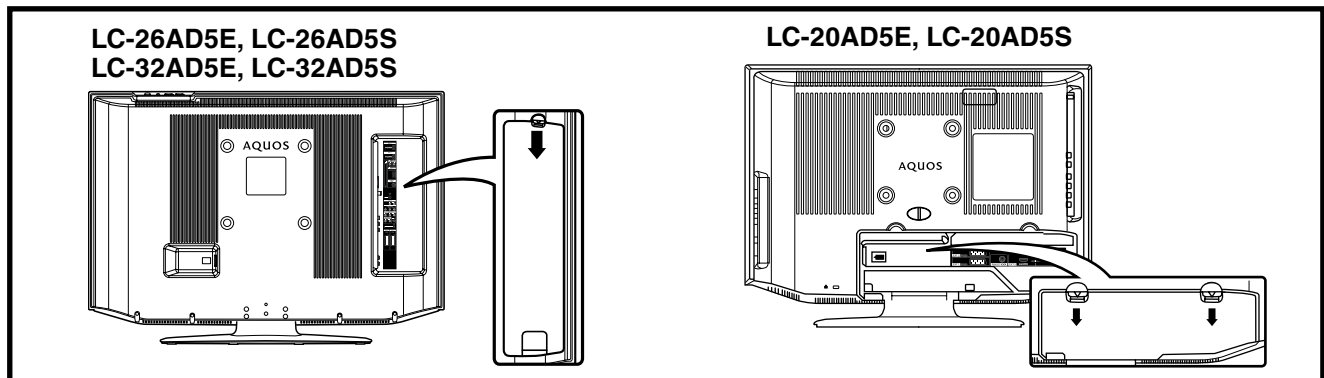


La télécommande est protégée par un film protecteur. Veuillez l'ôter avant toute utilisation.

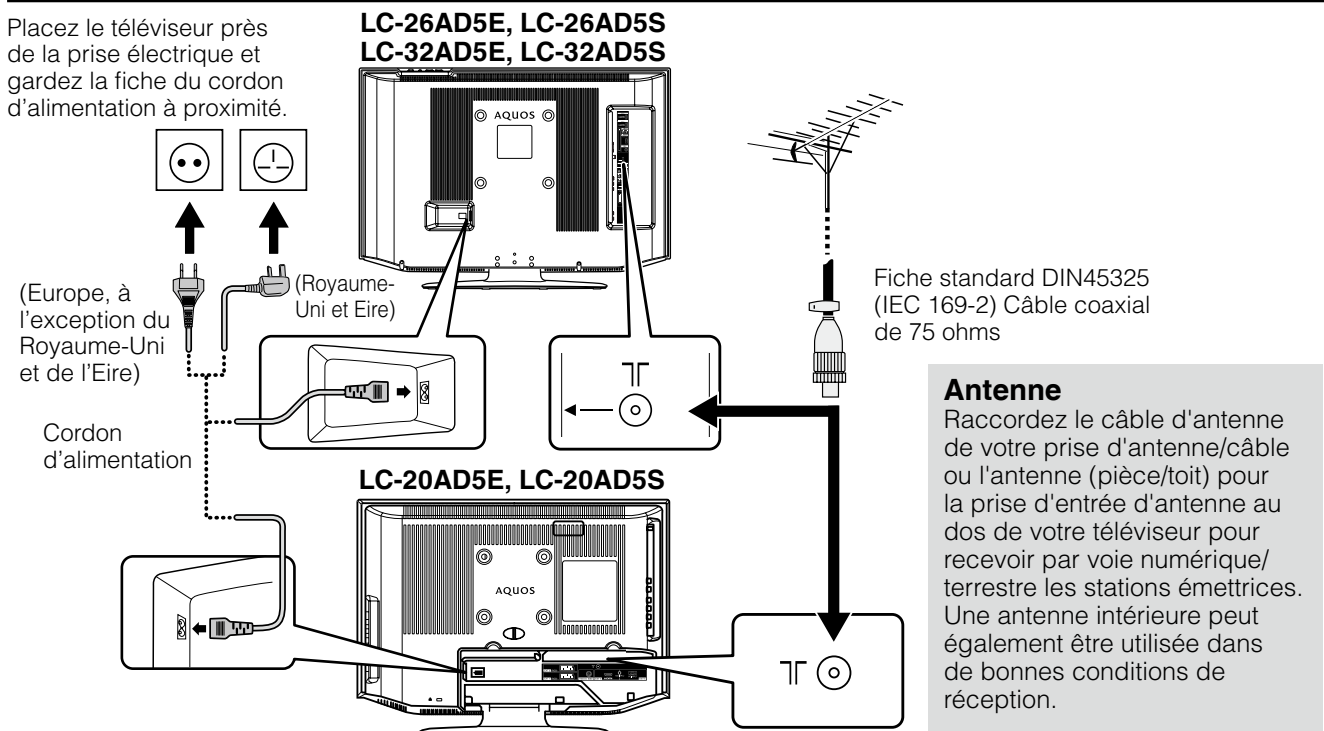
## Guide rapide

### Dépose du couvercle du terminal

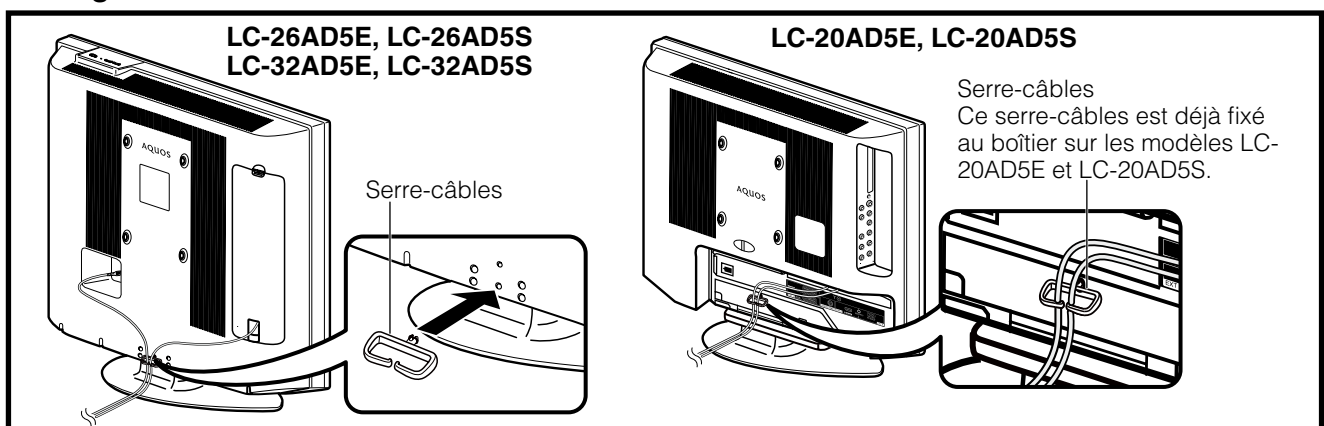
Abaissez les crochets pour ouvrir le couvercle.



Placez le téléviseur près de la prise électrique et gardez la fiche du cordon d'alimentation à proximité.



### Passage des câbles



### Montage du téléviseur sur un mur

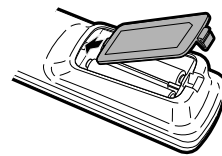
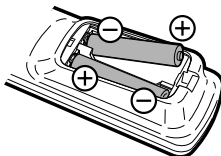
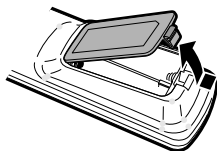
- Ce téléviseur doit être installé sur un mur uniquement avec l'applique pour montage mural de SHARP. (Voir page 33.) Une installation instable et un risque de blessures graves pourraient résulter de l'utilisation d'autres appliques pour montage mural.
- Lorsque vous utilisez l'applique pour montage mural AN-26AG1 (SHARP) pour LC-26AD5E/LC-26AD5S ou l'applique AN-37AG2 (SHARP) pour LC-32AD5E/LC-32AD5S, réglez l'angle du téléviseur à 20°.
- L'installation du téléviseur couleur LCD demande des qualifications particulières et ne doit être effectuée que par un personnel de service qualifié. Nous vous conseillons de ne pas effectuer vous-même ce travail. SHARP decline toute responsabilité en cas de montage défectueux pouvant provoquer un accident ou des blessures.
- Vous pouvez faire appel à un technicien de service qualifié et utiliser l'applique en option pour monter le téléviseur sur un mur.



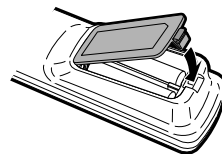
### Insertion des piles

Avant d'utiliser le téléviseur pour la première fois, insérez deux piles format « AA » (fournies). Lorsque les piles sont usées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez les piles par des piles format « AA » neuves.

- 1 Ouvrez le couvercle des piles.
- 2 Insérez les deux piles format « AA » fournies.
- 3 Fermez le couvercle des piles.



- Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (-) dans le compartiment.



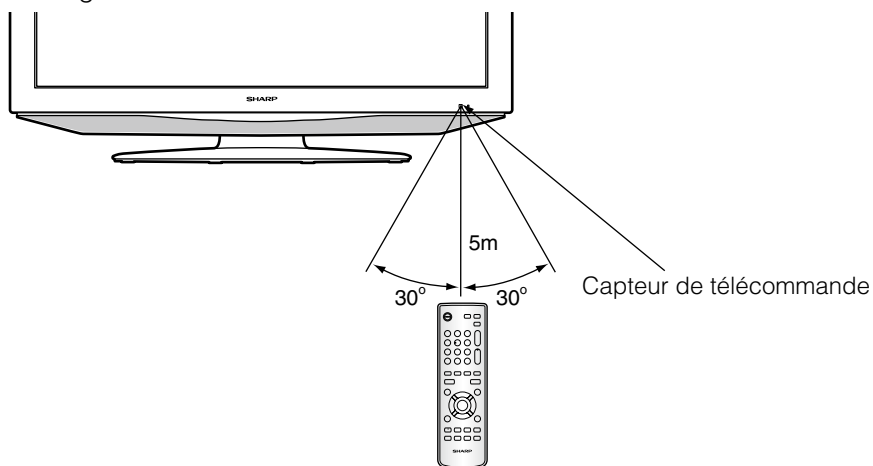
### ATTENTION

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques ou même une explosion. Veillez à suivre les instructions ci-dessous.

- N'associez pas de piles de types différents. Les caractéristiques des piles diffèrent en effet d'un type à un autre.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'elles sont usées. Les produits chimiques s'écoulant d'une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

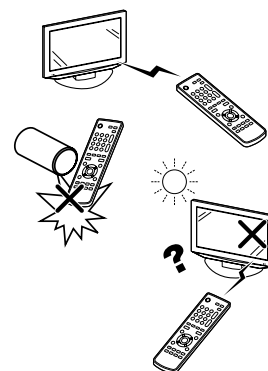
### Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers le capteur de télécommande. Des objets placés entre la télécommande et le capteur peuvent gêner le bon fonctionnement de la télécommande.



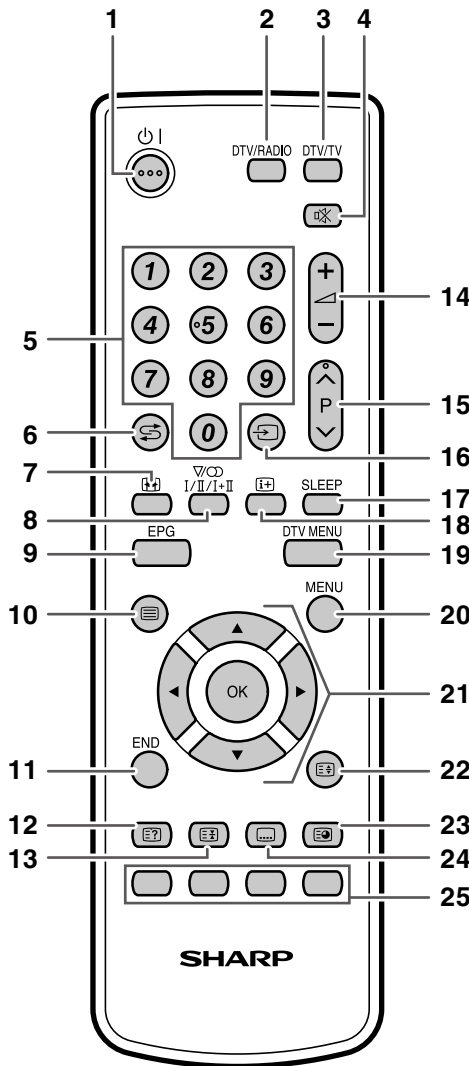
### Précautions relatives à la télécommande

- N'exposez pas la télécommande à des chocs. Ne l'exposez pas non plus à des liquides, et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas ni n'exposez la télécommande directement au soleil. La chaleur risquerait de la déformer.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si le capteur de télécommande du téléviseur est directement exposé au soleil ou à un éclairage violent. Dans ce cas, modifiez l'angle de l'éclairage ou du téléviseur, ou rapprochez la télécommande du capteur de télécommande.



## Télécommande

- 1 **⏻ (Veille/Marche)**  
Passe en mode veille ou met le téléviseur sous tension. (Voir page 8.)
- 2 **DTV/RADIO\***  
DTV : Bascule entre le mode RADIO et le mode DTV (télévision numérique).
- 3 **DTV/TV**  
Bascule entre le mode TV (télévision analogique) et le mode DTV (télévision numérique).
- 4 **🔇 (Sourdine)**  
Permet de couper le son ou de le remettre.
- 5 **0-9**  
Règle la chaîne sur le mode TV et DTV.  
Règle la page en mode Télétex-te.
- 6 **↶ (Retour)**  
Appuyez sur cette touche pour revenir à l'image précédente en mode de visualisation normal.
- 7 **⏏ (MODE LARGE)**  
Permet d'accéder au mode d'écran large. (Voir page 18.)
- 8 **🔊 (Mode son)**  
Sélectionne le mode de son multiplex. (Voir ci-dessous.)
- 9 **EPG**  
DTV : Pour afficher l'écran EPG (Guide des programmes électroniques).
- 10 **📄 (Télétex-te)**  
Affiche l'écran de mode Télétex-te. (Voir page 19.)  
DTV : Sélectionnez la transmission de données DTV (télévision numérique) et TÉLÉTEXTE.
- 11 **END (Fin)**  
Quitte l'écran du menu.
- 12 **🔍 (Montre le Télétex-te caché)**  
TÉLÉTEXTE : (Voir page 19.)
- 13 **📺 (Figer/Maintenir)**  
TV/DTV : Vous pouvez figer un film à l'écran.  
TÉLÉTEXTE : (Voir page 19.)
- 14 **⏮ (+/-) (Volume)**  
⏮ (+) Augmente le volume.  
⏮ (-) Baisse le volume



- 15 **P (⏏)**  
TV/DTV : Sélectionne la chaîne.  
Externe : Passe au mode d'entrée TV ou DTV.  
Télétex-te : Avance à la page suivante/précédente.
- 16 **📄 (SOURCE ENTREE)**  
Sélectionne une source d'entrée. (Voir page 9.)
- 17 **SLEEP**  
Règle la minuterie d'extinction par unité de 30 minutes jusqu'à un maximum de 2 heures.
- 18 **ℹ (Affichage d'informations)**  
Affiche diverses informations : numéro de chaîne, minuterie d'extinction, etc. (Voir pages 27 et 28.)
- 19 **DTV MENU**  
DTV : Affiche l'écran du menu DTV.
- 20 **MENU**  
Affiche l'écran du menu. (Voir page 11.)
- 21 **⏮/⏭/⏪/⏩ (Curseur)**  
Sélectionne la rubrique désirée sur l'écran de réglage.  
**OK**  
Exécute une commande sur l'écran de menu.  
DTV : Affiche la liste des chaînes.
- 22 **📄 (Haut/Bas/Entier)**  
Règle la zone d'agrandissement en mode Télétex-te. (Voir page 19.)
- 23 **📄 (Sous-page)**  
(Voir page 19.)
- 24 **📄 (Sous-titres pour Télétex-te)**  
TÉLÉTEXTE : Pour activer ou désactiver les sous-titres. (Voir page 19.)  
DTV : Affiche l'écran de sélection des sous-titres. (Voir page 29.)
- 25 **Couleur (Rouge/Vert/Jaune/Bleu)**  
TÉLÉTEXTE : Sélectionne une page. (Voir page 19.)  
DTV : Les touches de couleur servent à sélectionner les rubriques colorées équivalentes sur l'écran du menu.

\* Si « Suède » a été sélectionné à l'écran « 1re mise en service (Pays) », vous pouvez alterner entre les modes RADIO, DATA et DTV.

### ● Utilisation de $\nabla \text{⏏} / \text{I/II/I+II}$ sur la télécommande

#### Mode DTV :

Appuyez sur  $\nabla \text{⏏} / \text{I/II/I+II}$  pour ouvrir l'écran Multiaudio. (Voir page 29.)

#### Mode TV analogique :

À chaque pression sur  $\nabla \text{⏏} / \text{I/II/I+II}$ , le mode change comme indiqué dans les tableaux suivants.

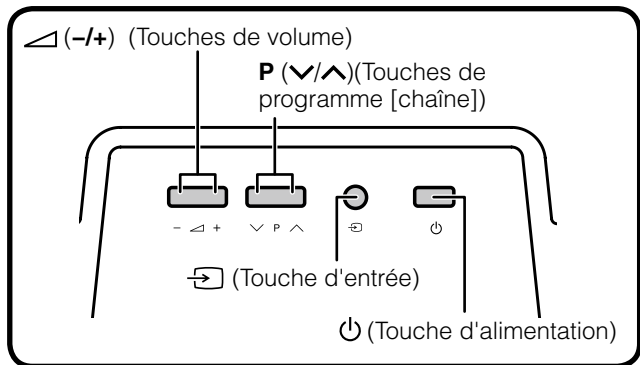
Émission	Stéréo	Bilingue	Mono
NICAM	Stéréo ↓ Mono	<pre>       Son 1 → Son 2                                       Mono ← Son 1+2 ←           </pre>	Nicam ↓ Mono
Stéréo A2	Stéréo ↓ Mono	<pre>       Son 1 → Son 2                                       Mono ← Son 1+2 ←           </pre>	Mono

#### REMARQUE

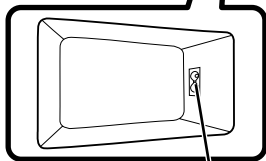
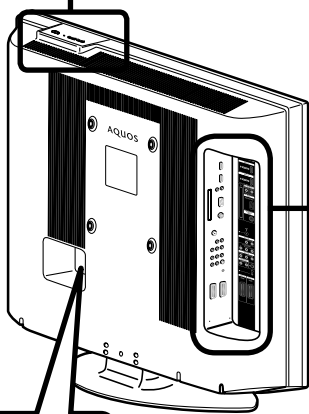
- Lorsqu'aucun signal n'est entré, le mode de son affiche « Mono ».



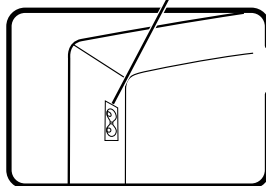
# Téléviseur (Vue supérieur/arrière)



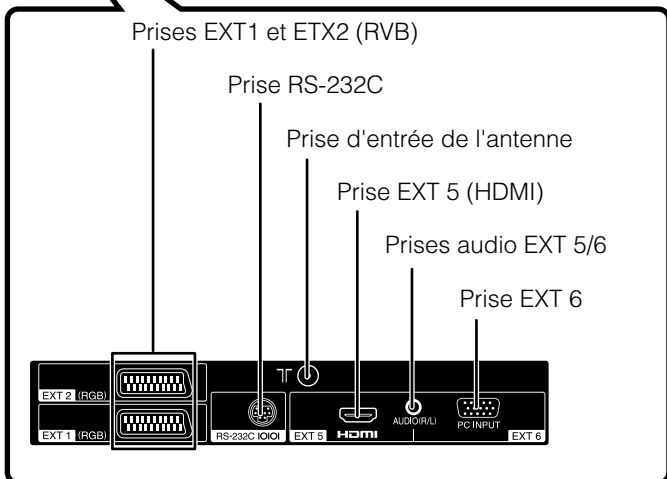
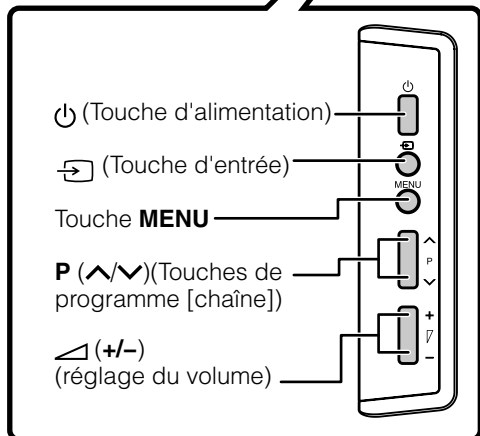
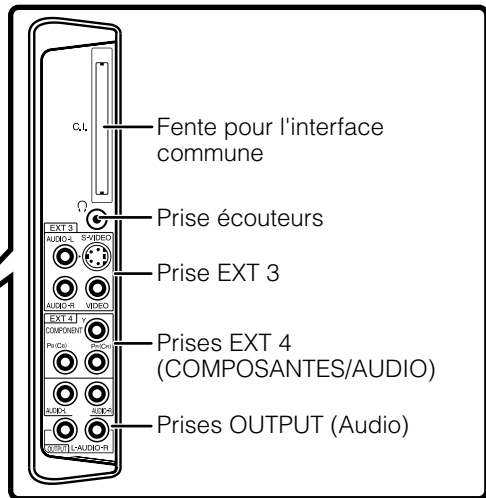
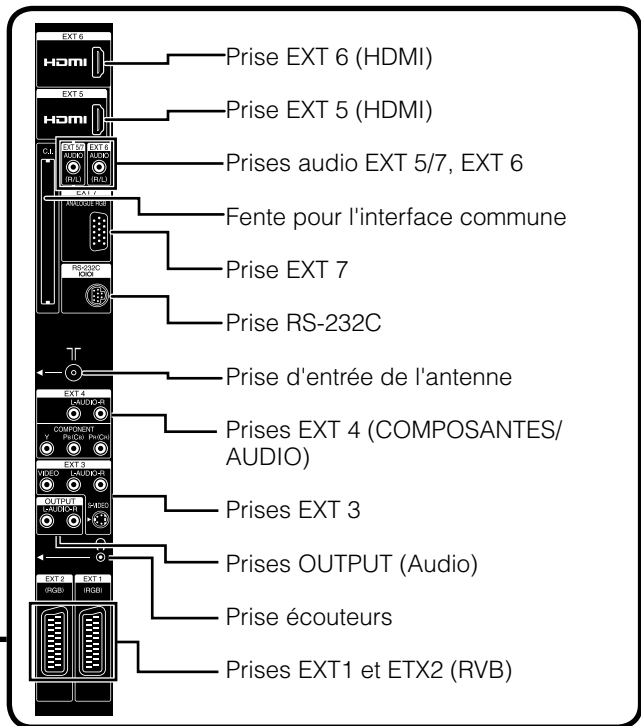
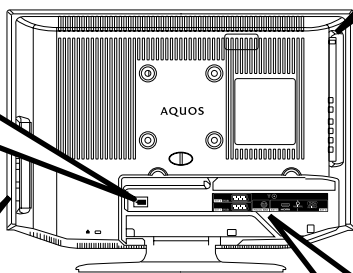
**LC-26AD5E**  
**LC-26AD5S**  
**LC-32AD5E**  
**LC-32AD5S**



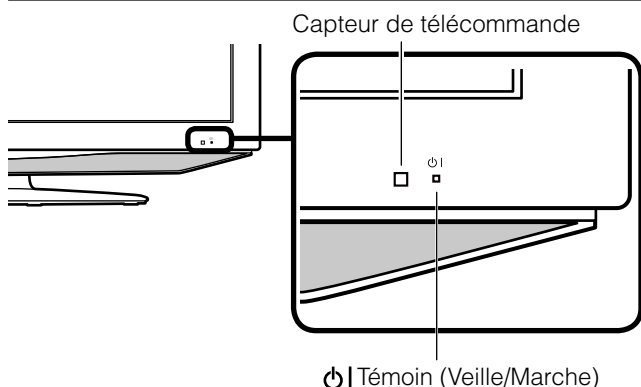
Borne d'entrée CA



**LC-20AD5E, LC-20AD5S**



## Téléviseur (Vue de face)



## Mise sous tension

Appuyez sur ⏻ sur le téléviseur.

- Le témoin ⏻ sur le téléviseur passe du rouge au vert.

## Mode veille

Appuyez sur ⏻ sur la télécommande quand le téléviseur est sous tension.

- Le téléviseur passe en mode veille et l'image à l'écran disparaît.
- Le témoin ⏻ sur le téléviseur passe du vert au rouge.
- Vous pouvez mettre le téléviseur sous tension en appuyant sur ⏻ sur la télécommande quand le téléviseur est en mode veille.
- Une faible quantité d'électricité est consommée même lorsque ⏻ est en position hors tension.
- Pour mettre le téléviseur complètement hors tension, appuyez sur ⏻ sur le téléviseur.

### Témoin de statut de l'écran

Arrêt	Hors tension
Rouge	Le téléviseur est en mode veille.
Vert	Le téléviseur est sous tension.
Orange	Le téléviseur est hors tension et une minuterie a été programmée.

### REMARQUE

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, veillez à retirer le cordon secteur de la prise d'alimentation.
- En mode d'entrée DTV, si l'appareil est mis hors tension immédiatement après un changement de réglage à partir de l'écran du menu, le nouveau réglage ou les informations sur la chaîne risquent de ne pas être mémorisés.

## Auto installation initiale

L'auto installation initiale a lieu lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après l'achat. Vous pouvez régler automatiquement la langue, le pays et les canaux par opérations successives.

### REMARQUE

- L'auto installation initiale ne fonctionne qu'une seule fois. Si l'auto installation initiale n'est pas terminée, (ex: lorsque l'alimentation est coupée, etc.), essayez « 1re mise en service » à partir du menu Installation. (Voir page 14.)
- L'auto installation initiale s'interrompt en appuyant sur **MENU** ou **END**.

### 1 Réglage de la langue d'affichage à l'écran

- ① Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la langue désirée sur la liste « 1re mise en service (Langue) ».
- ② Appuyez sur **OK** entrer le réglage.

### 2 Réglage de votre pays ou de votre région

Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner votre pays ou votre région sur la liste « 1re mise en service (Pays) ».

- Vous ne pouvez changer « Système couleur » et « Système son » que lorsque « Autre » est sélectionné dans « Pays ».

### 3 Réglage de la Recherche automatique

- ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Effect. la recherche ».
- ② Appuyez sur **OK** pour entrer le réglage.
  - La recherche automatique de programme démarre en même temps.

Vous n'avez pas d'opération à effectuer pendant la recherche automatique.



Le menu d'installation disparaît et vous pouvez regarder les programmes sur la chaîne 1.

### REMARQUE

- Avec la « Recherche automatique » de la « 1re mise en service », les chaînes numériques sont balayées après les chaînes analogiques. Si vous souhaitez utiliser le mode numérique en premier, appuyez sur **END** puis appuyez sur **DTV/TV**. Suivez les procédures décrites au chapitre Installation page 23.
- Vous pouvez sélectionner une langue à partir du menu Installation. Sélectionnez une des 13 langues disponibles. (anglais, espagnol, allemand, français, italien, suédois, néerlandais, russe, portugais, turc, grec, finnois, polonais)
- Vous pouvez sélectionner un pays à partir du menu Installation. Sélectionnez un des 16 pays disponibles. (Autriche, Belgique, France, Allemagne, Pays-bas, Italie, Espagne, Suisse, Royaume-Uni, Pologne, Russie, République tchèque, Hongrie, Slovaquie, Suède, Autre pays)
- Si vous souhaitez reconfigurer le réglage du pays, par exemple après avoir déménagé dans un autre pays, procédez à nouveau à « 1re mise en service » dans le menu Analogique.

### Si vous sélectionnez « Allemagne » pour le pays dans la « 1re mise en service » du menu Installation, le syntoniseur fonctionne de la façon suivante.

- Une fois que le « Balayage auto » est terminé, les noms des porteuses sont triés dans le même ordre que le « Tableau de tri des canaux (télévision, radio) ».
- Le tri est réalisé en vérifiant si le nom du service correspond au « Nom du service reçu » du « Tableau de tri des canaux ».
- Les noms des porteuses reçues ne sont pas changés en fonction du « Nom abrégé du service ».
- La position des canaux se déplace vers le haut si le service n'est pas trouvé après la fin du « Balayage auto ».
- Une porteuse dont le nom ne se trouve pas dans le « Tableau de tri des canaux » est positionnée en bas de la liste de tri.
- S'il y a deux fois le même nom de service, le syntoniseur sélectionne le signal le plus fort, le trie et le place dans la liste. Le signal le moins fort est placé en bas de la liste.
- Le pré-réglage TV et radio est réalisé séparément afin que les numéros LCN n'apparaissent pas en double.

### Si vous sélectionnez « Suède » pour le pays dans la « 1re mise en service » du menu Installation, le syntoniseur fonctionne de la façon suivante.

Lorsqu'il y a une Liste de chaînes dans les données après le Balayage auto, le menu Sélection de type de chaîne sera affiché pour permettre de régler la Liste de chaînes. Sélectionnez le type de liste de chaînes en appuyant sur ◀/▶, puis appuyez sur **OK**.

# Utilisation d'appareils externes

## Réglage de la source d'entrée

- Appuyez sur sur la télécommande ou le téléviseur.
  - Le menu « Source entrée » apparaît.
- Appuyez sur pour sélectionner la source souhaitée, puis appuyez sur **OK**.

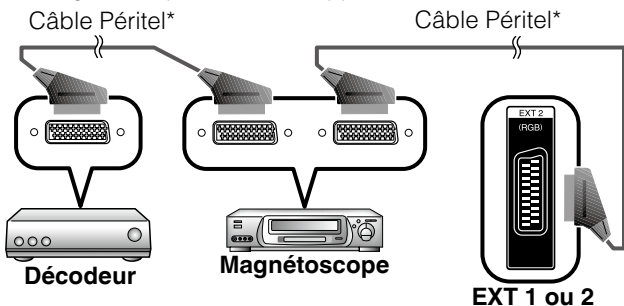


### REMARQUE

- EXT7: valable uniquement sur les modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S.
- Les câbles marqués d'un \* sont vendus dans le commerce.
- Les exemples de raccordement sont basés sur les modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E et LC-32AD5S. Pour le LC-20AD5E, LC-20AD5S, reportez-vous à la partie « Téléviseur (Vue supérieur/arrière) » page 7 pour plus de détails.

## Raccordement d'un magnétoscope

Vous pouvez utiliser les prises EXT 1 ou EXT 2 pour raccorder un magnétoscope et un autre appareil audiovisuel.

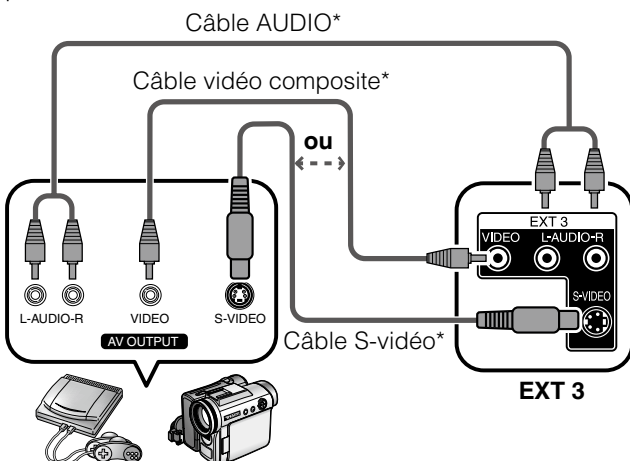


### REMARQUE

- La sortie TV ne fonctionne pas à partir de la prise EXT 2 quand la prise EXT 4 (COMPOSANTES), EXT 5 (HDMI), EXT 6 (HDMI), EXT 7 (PC) ou DTV est sélectionnée comme entrée.

## Raccordement d'une console de jeu ou d'un caméscope

Une console de jeu, un caméscope et d'autres appareils audiovisuels sont facilement raccordés via les prises EXT 3.

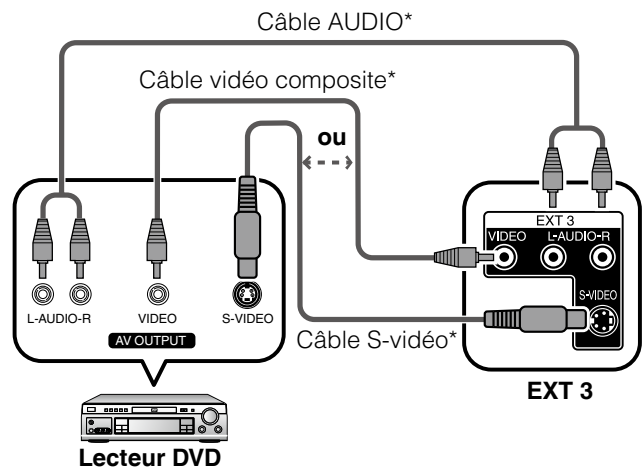


### REMARQUE

- EXT 3 : La prise S-VIDEO a priorité sur les prises VIDEO.

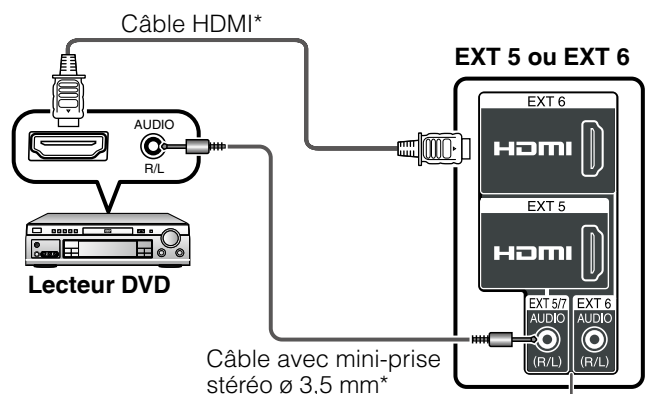
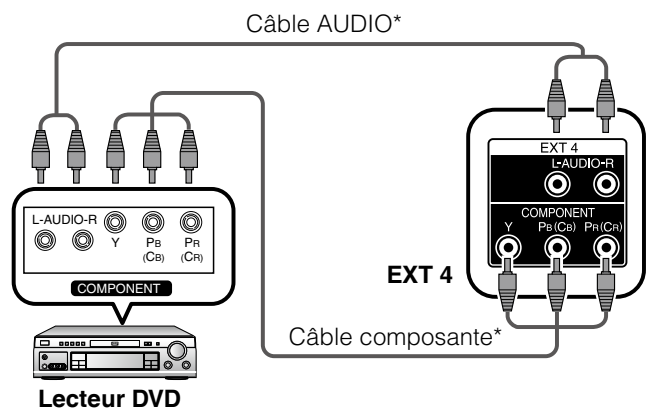
## Raccordement d'un lecteur DVD

Vous pouvez utiliser les prises EXT 2, 3, 4, 5 (HDMI) ou 6 (HDMI) pour connecter le téléviseur à un lecteur de DVD ou à un autre équipement audiovisuel.



### REMARQUE

- EXT 3 : La prise S-VIDEO a priorité sur la prise VIDEO.



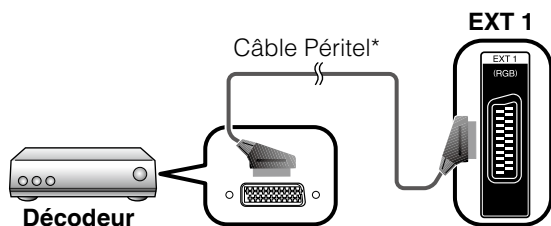
Si vous utilisez un adaptateur ou un câble de conversion HDMI-DVI, introduisez le signal Audio ici.

### REMARQUE

- Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S : La prise EXT6 sert à raccorder un ordinateur (cf. page 10).
- Lorsque vous raccordez un adaptateur ou un câble de conversion HDMI-DVI à la prise HDMI, l'image peut ne pas être très nette.
- Modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S : L'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT7.
- Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S : L'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT6.

### Raccordement d'un décodeur

Vous pouvez utiliser la prise EXT 1 pour raccorder un décodeur et un autre appareil audiovisuel.

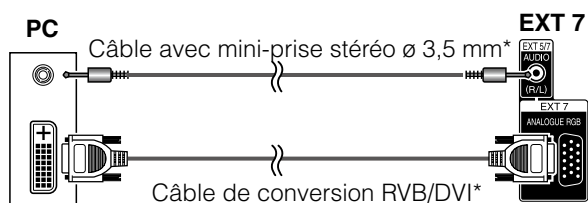
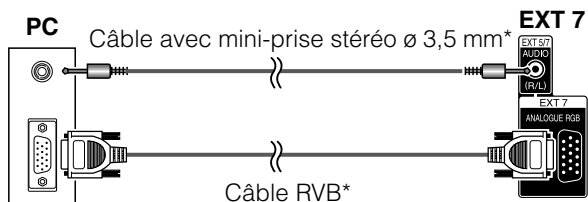


#### REMARQUE

- Ne raccordez pas le décodeur à la prise EXT 2.

### Raccordement d'un ordinateur

Pour raccorder un ordinateur, utilisez les prises EXT 7.



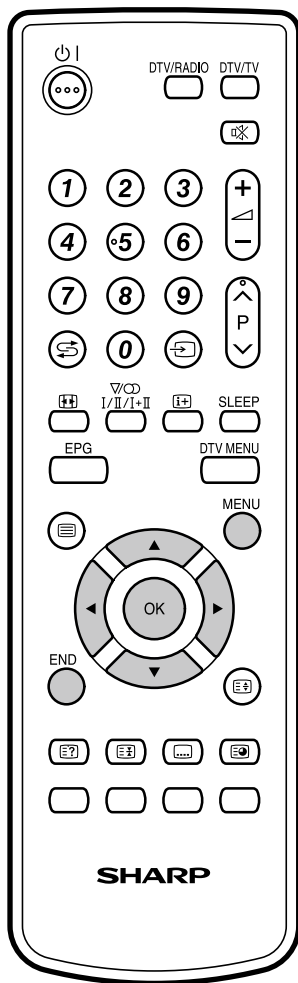
#### REMARQUE

- Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S : La prise EXT6 sert à raccorder un ordinateur.
- Les prises d'entrée de l'ordinateur sont compatibles DDC1/2B.
- Reportez-vous à la page 30 pour consulter la liste des signaux d'ordinateur compatibles avec le téléviseur.
- Un adaptateur Macintosh peut être nécessaire pour utiliser certains ordinateurs Macintosh.
- Lors du branchement sur un ordinateur, le type de signal d'entrée correct est automatiquement détecté.
- Modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S : L'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT7.
- Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S : l'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT6.

# Utilisation du menu

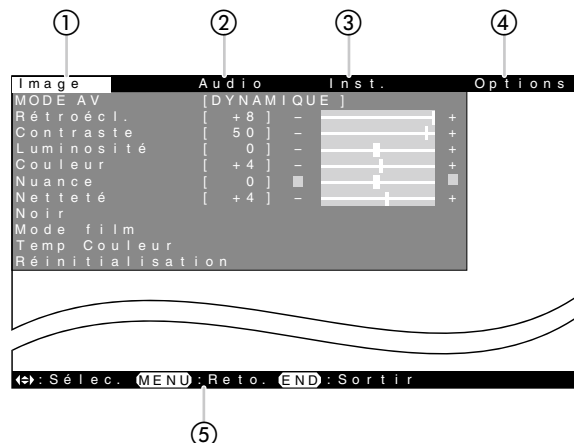
## Touches d'opération du menu

Utilisez les touches suivantes de la télécommande pour faire fonctionner le menu.



## Affichage à l'écran

### Exemple



- ① **Menu Image**
  - Pour ajuster les réglages de l'image.
- ② **Menu Audio**
  - Pour ajuster les réglages du son.
- ③ **Menu Inst.**
  - Pour installer les chaînes de télévision, sélectionner la langue des affichages sur l'écran et effectuer d'autres réglages.
- ④ **Menu Options**
  - Pour personnaliser différentes options.
- ⑤ **Touches de navigation**
  - Pour naviguer à l'intérieur de l'écran du menu.

### REMARQUE

- Les écrans figurant dans le mode d'emploi ne sont donnés qu'à titre explicatif (certains sont agrandis, d'autres coupés) ; ils peuvent être légèrement différents des écrans réels.

**MENU :** Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'écran du menu ou pour retourner à l'étape précédente.

**▲/▼/◀/▶:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner une rubrique sur l'écran ou pour régler une rubrique sélectionnée.

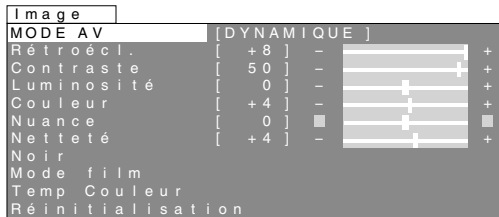
**OK :** Appuyez sur cette touche pour valider le réglage.

**END :** Appuyez sur cette touche pour fermer l'écran du menu.

## Opérations communes

### Fonctionnement du menu : type A

- ① Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du MENU.
- ② Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le menu souhaité.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique souhaitée dans le menu, puis appuyez sur **OK** (Exemple : MODE AV, Mode film, etc.).

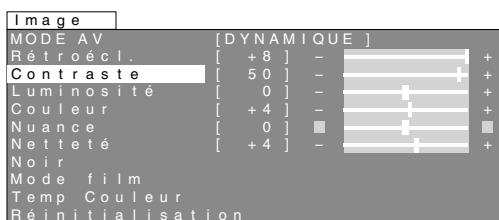


- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur **OK**.

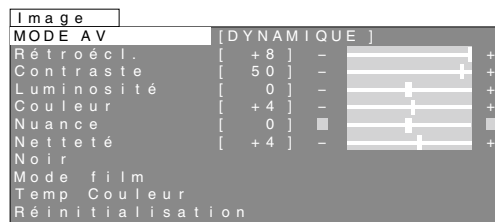


### Fonctionnement du menu : type B

- ① Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du MENU.
- ② Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le menu souhaité.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique souhaitée dans le menu (Exemple : Rétroécl., Contraste, etc.).
- ④ Appuyez sur ◀/▶ pour régler la paramétrage selon vos souhaits.



## Menu Image



## Réglages de l'image

### Fonctionnement du menu : type B (cf. page 12)

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.

#### Paramètres de réglage pour la source AV

Rubriques sélectionnables	Touche ◀	Touche ▶
<b>Rétroécl.</b>	L'écran s'assombrit	L'écran s'éclaircit
<b>Contraste</b>	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
<b>Luminosité</b>	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
<b>Couleur</b>	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
<b>Nuance</b>	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts
<b>Netteté</b>	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté

#### Paramètres de réglage pour la source PC

Rubriques sélectionnables	Description
<b>Rétroécl.</b>	Pour régler la luminosité de l'écran afin d'améliorer la clarté de l'image.
<b>Contraste</b>	Pour régler le contraste de l'écran du PC.
<b>Luminosité</b>	Pour régler la luminosité de l'écran du PC.
<b>Pos.ver</b>	Pour régler la position verticale de l'image sur l'écran du PC. Chaque norme vidéo nécessite une valeur différente pour ce réglage.
<b>Pos.hor</b>	Pour régler la position horizontale de l'image sur l'écran du PC. Chaque norme vidéo nécessite une valeur différente pour ce réglage.
<b>Horloge</b>	Pour réduire au maximum la présence de barres ou de bandes verticales sur l'écran.
<b>Phase</b>	Ce réglage doit être effectué après avoir défini la fréquence pour optimiser la qualité d'image.
<b>Rouge</b>	Règle l'intensité du rouge.
<b>Vert</b>	Règle l'intensité du vert.
<b>Bleu</b>	Règle l'intensité du bleu.

- Sélectionnez « Réinitialisation » pour retrouver tous les paramétrages pré-réglés en usine.



### Réglages du mode Image

#### Fonctionnement du menu : type A (cf. page 12)

Vous pouvez effectuer différents paramétrages du mode image.

Rubriques sélectionnables	Description	
<b>MODE AV</b>	<b>DYNAMIQUE*1</b>	Pour une image nette avec des contrastes accentués pour regarder les sports.
	<b>STANDARD*1</b>	Pour une image haute définition dans une pièce normalement éclairée
	<b>DOUX*1</b>	Crée une image plus douce.
	<b>ECO*1</b>	Réduit la consommation électrique.
	<b>UTILISATEUR</b>	Permet à l'utilisateur de personnaliser les réglages. Vous pouvez régler le mode pour chaque source d'entrée.
<b>Noir</b>	<b>Marche</b>	Pour améliorer la visualisation, modifiez la profondeur d'affichage en sélectionnant un niveau pour régler automatiquement la partie sombre d'une image.
	<b>Arrêt</b>	
<b>Mode film</b>	<b>Marche</b>	Détection automatique d'une source sous forme de film (codée à l'origine 24/25 images par seconde, selon une fréquence verticale), l'analyse et recrée chaque image fixe du film pour une qualité d'image haute définition.
	<b>Arrêt</b>	
<b>Temp Couleur*2</b>	Règle la température des couleurs pour obtenir la meilleure image blanche.	
	<b>Haut</b>	Blanc avec nuance bleue
	<b>Moyen</b>	Ton naturel
	<b>Bas</b>	Blanc avec nuance rouge
<b>Mode XGA*3</b>	<b>1024x768</b>	Quand vous sélectionnez le mode XGA sur l'ordinateur, trois résolutions vous sont proposées.
	<b>1280x768</b>	
	<b>1360x768</b>	

\*1 Vous pouvez régler les paramétrages prédéfinis en usine des modes « STANDARD », « DOUX », « ECO » et « DYNAMIQUE ». Les paramètres choisis affectent chaque source d'entrée.

\*2 Vous pouvez également régler la Temp Couleur en mode PC.

\*3 Cette rubrique n'est visible que si le téléviseur est en mode PC.

- En MODE AV, sélectionner « Réinitialisation » pour rétablir les éléments de réglage par défaut.

### Menu Audio



### Réglages audio

#### Fonctionnement du menu : type B (cf. page 12)

Vous pouvez régler la qualité du son selon vos préférences avec les options suivantes.

Rubriques sélectionnables	Touche ◀	Touche ▶
<b>Aigus</b>	Pour diminuer les aigus	Pour augmenter les aigus
<b>Graves</b>	Pour diminuer les basses	Pour augmenter les basses
<b>Balance</b>	Diminue le son du haut-parleur droit	Diminue le son du haut-parleur gauche

- Sélectionnez « Réinitialisation » pour retrouver tous les paramétrages pré-réglés en usine.

### Réglages du mode Audio

#### Fonctionnement du menu : type A (cf. page 12)

Rubriques sélectionnables	Description	
<b>Son ht-parleurs*1</b>	<b>Stéréo</b>	Cette fonction permet de changer le mode sonore. (Voir page 6.)
	<b>Mono</b>	
	<b>Son 1</b>	
	<b>Son 2</b>	
	<b>Son 1+2</b>	
<b>Vol. auto</b>	<b>Marche</b>	Des sources sonores différentes n'ont souvent pas le même niveau de volume sonore, par exemple lorsqu'on passe d'un film aux publicités. Le contrôle automatique du volume (Vol. auto) résout ce problème et égalise les différents niveaux du volume.
	<b>Arrêt</b>	
<b>Ambiphonie</b>	<b>Marche</b>	La fonction Ambiphonie vous permet d'obtenir un son réaliste de « direct ».
	<b>Arrêt</b>	
<b>Voix claire</b>	<b>Marche</b>	Cette fonction fait ressortir les voix par rapport au bruit de fond pour une meilleure intelligibilité. Elle n'est pas recommandée pour les sources musicales.
	<b>Arrêt</b>	
<b>HDMI1/ HDMI2*2</b>	<b>HDMI</b>	Sélectionnez ce paramètre quand vous connectez un appareil équipé d'un connecteur HDMI au téléviseur.
	<b>DVI</b>	Sélectionnez ce paramètre quand vous connectez un appareil équipé d'un connecteur DVI au téléviseur avec des câbles audio analogiques.

\*1 Cette rubrique n'est visible que si le téléviseur est en mode TV.

\*2 LC-20AD5E, LC-20AD5S : HDMI uniquement.

- Sélectionnez « Réinitialisation » pour retrouver tous les paramétrages pré-réglés en usine.

## Utilisation du menu

### Paramètre « Son ht-parleurs »

- Les modes de sortie sonore varient en fonction de la réception ou non d'un signal stéréo NICAM ou A2. (Voir page 6.)

### Paramètre « Vol. auto »

- Des sources sonores différentes n'ont souvent pas le même niveau de volume sonore, par exemple lorsqu'on passe d'un film aux publicités. Le contrôle automatique du volume (Vol. auto) résout ce problème et égalise les différents niveaux du volume.

### Paramètre « Voix claire »

- Cette fonction fait ressortir les voix par rapport au bruit de fond pour une meilleure intelligibilité. Elle n'est pas recommandée pour les sources musicales.

### Paramètre « HDMI »

- Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil externe pour connaître le type de signal.
- Lorsque vous raccordez un adaptateur ou un câble de conversion HDMI-DVI à la prise HDMI, l'image peut ne pas être très nette.

## Menu Configuration

```

Inst.
Chaînes
1re mise en service
Sécurité enfants
Mode 4:3
Branchements EXT
Langue
    
```

### Réglages de base

#### Fonctionnement du menu : type A (cf. page 12)

Rubriques sélectionnables	Choix/Description		
<b>Chaînes</b> *1*2	Voir page 15.		
<b>1re mise en service</b> *1*2	Voir page 8.		
<b>Sécurité enfants</b>	Voir page 16.		
<b>Mode 4:3</b>	Voir page 17.		
<b>Branchements EXT</b>	Il est possible d'effectuer de nombreux réglages manuellement pour les connexions d'appareils extérieurs par l'intermédiaire de l'écran « Branchements EXT ». Choisissez le type de signal approprié et le standard couleur en fonction des signaux de l'équipement vidéo raccordé à la borne EXT1, EXT2 ou EXT3.		
	EXT1 EXT2 EXT3 (Y/C) EXT3 (SVC)	Type de signal*3	Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'option souhaitée. SVC, RVB, Y/C : permet de sélectionner le type d'équipement externe.
		Système couleur	Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'option souhaitée. Auto, PAL, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58, PAL60
<b>Langue</b>	Vous pouvez choisir l'anglais, l'espagnol, l'allemand, le français, l'italien, le suédois, le néerlandais, le russe, le portugais, le turc, le grec, le finnois ou le polonais comme langue d'affichage.		

\*1 Les rubriques « Chaînes » ou « 1re mise en service » peuvent être réglées quand le téléviseur est en mode TV.

\*2 Si vous avez défini un PIN à l'écran « Sécurité enfants », l'écran de saisie du PIN apparaît. Commencez par saisir le PIN à quatre chiffres (0-9). (Voir page 16)

\*3 Cette option n'est visible que quand « EXT1 » ou « EXT2 » est sélectionné pour le paramètre « Branchements EXT ».

#### REMARQUE

##### Branchements EXT :

- Si aucune image (couleur) n'apparaît, essayez avec un autre type de signal.
- La commutation entre les signaux d'entrée AV peut être lente selon les réglages « Système couleur » effectués. Elle sera plus rapide si « Auto » est réglé sur le système de réception actuel dans « Système couleur ».

## Utilisation du menu

### Chaînes

### TV uniquement

Cette section décrit comment configurer manuellement les chaînes télévisées analogiques.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du Menu.
- 2 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner « Inst. ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Chaînes » et appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur **OK**.
- 5 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur **OK**.
- 6 Appuyez sur **END** pour sortir.

### Recherche automatique

Effectuez la procédure ci-dessus pour rechercher et mémoriser de nouvelles chaînes TV après la première mise en service.

Rubriques sélectionnables	Choix/Description
<b>Pays</b>	Sélectionnez votre pays ou région parmi les éléments affichés.
<b>Système couleur</b>	Auto, PAL, SECAM
<b>Système son</b>	Auto, B/G, I, D/K, L/L'
<b>Effect. la recherche</b>	Démarre la recherche automatique.

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez changer « Système couleur » et « Système son » que lorsque l'option « Autre » est sélectionnée dans la rubrique « Pays ».
- Voir page 8 pour le déroulement détaillé de la recherche.

### Régler manuellement

Vous pouvez régler les paramètres des programmes.

Rubriques sélectionnables	Choix/Limites de réglage	Description
<b>Canal</b>	0-99	La chaîne change dans le sens ascendant ou descendant.
<b>Fréquence</b>	42,00 à 863,25 (MHz)	Fréquences pouvant être reçues selon les normes de télévision, le site d'installation et la portée.
<b>Système couleur</b>	Auto, PAL, SECAM	Normes couleur
<b>Système son</b>	Auto, B/G, I, D/K, L/L'	Normes de télévision
<b>Nom</b>	Lettres, valeurs numériques (par ex. t, 7, etc.)	Nom du programme (jusqu'à 5 caractères) Appuyez sur <b>◀/▶</b> pour sélectionner le caractère à modifier. Appuyez sur <b>▲/▼</b> pour modifier le caractère sélectionné. Appuyez sur <b>OK</b> pour valider le nom saisi.
<b>Omission</b>	Marche ↔ Arrêt	Les numéros des chaînes programmées pour être omises sont indiqués en gris.
<b>Classement</b>	Appuyez sur <b>▲/▼/◀/▶</b> pour sélectionner le programme recherché, puis appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer le classement. • Lorsque vous appuyez sur <b>OK</b> , le mode de déplacement est activé. Appuyez sur <b>▲/▼</b> pour déplacer le programme actuellement sélectionné jusqu'à la position souhaitée. Quand la chaîne est placée à la position voulue, toutes les positions précédentes/suivantes se décalent vers le haut/vers le bas. Appuyez sur <b>OK</b> pour quitter le mode de déplacement.	
<b>Eff.</b>	Appuyez sur <b>▲/▼/◀/▶</b> pour sélectionner le programme à effacer, puis appuyez sur <b>OK</b> . • Tous les programmes suivants sont décalés vers le haut.	

#### REMARQUE

- Selon les réglages du système couleur des chaînes, la commutation entre les chaînes peut être lente. Elle sera plus rapide si « Auto » est réglé sur le système de réception actuel (PAL ou SECAM) dans « Système couleur ».

### Sécurité enfants

#### Important :

- Veuillez vous reporter à la page 34 pour consulter la rubrique « REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE DÉBLOCAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ (TV) ».

La fonction Sécurité enfants empêche l'affichage de certaines chaînes et bloque l'accès aux écrans « Chaînes », « 1re mise en service » et « M. À Z. Rég. TV ».

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez d'abord définir votre code secret.

#### [1] Comment définir un code secret

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du Menu.
- 2 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner « Inst. ».
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Sécurité enfants », puis appuyez sur **OK** pour faire apparaître l'écran de saisie de code secret.
- 4 Saisissez le code secret souhaité composé de quatre chiffres (par ex. 1234) avec **0-9**.



#### REMARQUE

- N'oubliez pas de prendre note de votre code secret avant d'appuyer sur **OK**.
- Le code secret ne sera pas mémorisé si vous appuyez sur **MENU** ou **END** avant d'introduire le quatrième chiffre.

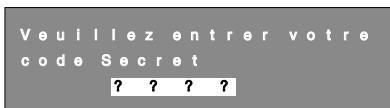
- 5 Appuyez sur **OK** pour valider le code secret saisi.
- 6 Appuyez sur **END** pour sortir.

#### [2] Paramétrage de la sécurité enfants

- Vous pouvez activer une sécurité enfants de deux manières différentes :
  1. en l'appliquant à toutes les chaînes
  2. en l'appliquant à certaines chaînes

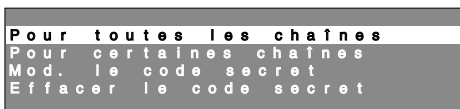
#### Pour appliquer la sécurité enfants à toutes les chaînes

- 1 Effectuez les opérations 1 à 3 mentionnées dans [1] Comment définir un code secret pour afficher l'écran de saisie de code secret.
- 2 Saisissez votre code secret à quatre chiffres (par ex. 1234) avec **0-9**.



- Si le code secret est correct, l'écran « Sécurité enfants » apparaît.

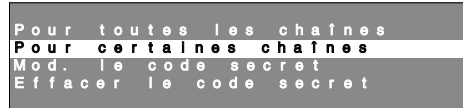
- 3 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Pour toutes les chaînes » et appuyez sur **OK**.



- 4 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Oui » et appuyez sur **OK**.
  - Le contrôle parental est effectif jusqu'à ce que « Non » soit sélectionné.
- 5 Appuyez sur **END** pour sortir.

#### Pour appliquer la sécurité enfants à certaines chaînes

- 1 Effectuez les opérations 1 et 2 mentionnées dans [2] Paramétrage de la sécurité enfants pour afficher l'écran « Sécurité enfants ».
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Pour certaines chaînes » et appuyez sur **OK**.



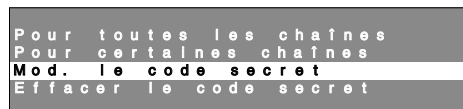
- 3 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner la chaîne souhaitée.
  - 4 Appuyez sur **OK** pour appliquer le contrôle parental à cette chaîne.
    - La chaîne verrouillée par la sécurité enfants apparaît en rouge.
- REMARQUE**
- Pour déverrouiller la chaîne, sélectionnez-la puis appuyez sur **OK**.
  - La sécurité enfants reste effective jusqu'à son annulation.

- 5 Appuyez sur **END** pour sortir.

#### [3] Comment changer ou annuler un code secret

##### Pour modifier un code secret

- 1 Effectuez les opérations 1 et 2 mentionnées dans [2] Paramétrage de la sécurité enfants pour afficher l'écran « Sécurité enfants ».
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Mod. le code secret » et appuyez sur **OK**.



- 3 Saisissez le nouveau code secret à quatre chiffres (par ex. 5678) avec **0-9** et appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **END** pour sortir.

##### Pour annuler un code secret

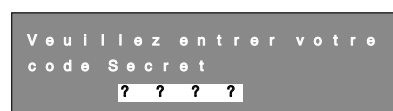
- 1 À l'opération 2 ci-dessus, appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Effacer le code secret » et appuyez sur **OK**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Oui » et appuyez sur **OK**.

#### [4] Annulation provisoire de la sécurité enfants

Vous pouvez visionner une chaîne pour laquelle la sécurité enfants a été paramétrée en annulant provisoirement l'application de ce verrouillage. Effectuez la procédure ci-dessous pour introduire votre code secret et annulez la fonction de sécurité enfants quand un message vous propose de le faire.

Lorsque l'écran de saisie du code secret apparaît, saisissez votre code avec **0-9**.

- L'écran normal apparaît si le code est saisi correctement.



## Utilisation du menu

### Mode 4:3

#### Fonctionnement du menu : type A (cf. page 12)

Le signal WSS permet une commutation automatique 4:3 qui permet de sélectionner Normal ou Panorama

Rubriques sélectionnables	Description
<b>Normal</b>	Taille normale en conservant le rapport d'image 4:3 ou 16:9
<b>Panorama</b>	Image large sans bandes verticales.

#### Signal d'écran large WSS

Mode 4:3 « Normal »



Mode 4:3 « Panorama »




## Menu Options

Options
Minut. extinc.
Réduction bruit
Aucun sgn arrêt
Pas d'opé. arrêt
Ecran Bleu
État écran enr.
M. À Z. Rég. TV

### Réglages optionnels

#### Fonctionnement du menu : type A (cf. page 12)

Rubriques sélectionnables	Description	
<b>Gestion alim.*1</b>	<b>Marche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si aucun signal n'est entré pendant 8 minutes, le téléviseur se met en veille.</li> <li>Le téléviseur reste en veille même si vous utilisez l'ordinateur et si des signaux sont de nouveau entrés.</li> <li>Le téléviseur se met de nouveau en marche en appuyant sur  sur la télécommande (Voir page 8.)</li> </ul>
	<b>Arrêt</b>	
<b>Minut. extinc.*2</b>	<b>Arrêt</b>	Vous pouvez régler « Minut. extinc. » pour que le téléviseur LCD s'éteigne automatiquement.
	<b>30 mn</b>	
	<b>60 mn</b>	
	<b>90 mn</b>	
<b>Réduction bruit</b>	<b>Haut</b>	Procure une image vidéo plus nette.
	<b>Moyen</b>	
	<b>Bas</b>	
	<b>Arrêt</b>	
<b>Aucun sgn arrêt</b>	<b>Marche</b>	Vous pouvez régler le téléviseur pour qu'il s'éteigne automatiquement si aucun signal ne parvient pendant 5 minutes.
	<b>Arrêt</b>	
<b>Pas d'opé. arrêt</b>	<b>Marche</b>	Lorsque cette option est activée, le téléviseur se met en veille si aucune opération n'est effectuée pendant 3 heures. <ul style="list-style-type: none"> <li>Cinq minutes avant de passer en mode veille, le décompte des minutes restantes est affiché.</li> </ul>
	<b>Arrêt</b>	
<b>Écran Bleu</b>	<b>Marche</b>	Seul le mode TV permet de régler le téléviseur pour qu'il affiche automatiquement un écran bleu et coupe le son si le signal est faible ou qu'il n'y a pas de signal.
	<b>Arrêt</b>	
<b>État écran enr.</b>	<b>Marche</b>	Cette fonction paramètre l'allumage de l'écran de télévision quand une minuterie programmée démarre.
	<b>Arrêt</b>	
<b>M. À Z. Rég. TV*3</b>	<b>Oui</b>	Si vous sélectionnez « Oui », le TV se met hors tension. Tous les paramètres d'usine sont réinitialisés et les données de réglage seront perdues.
	<b>Non</b>	

\*1 Cette rubrique n'est visible que si le téléviseur est en mode PC.

\*2 L'affichage d'état apparaît en appuyant sur la touche **SLEEP**.

\*3 Si vous avez défini un PIN à l'écran « Sécurité enfants », l'écran de saisie du PIN apparaît. Commencez par saisir le PIN à quatre chiffres (**0-9**). (Voir page 16)

# Fonctions pratiques

## MODE LARGE TV/DTV/AV uniquement


Vous pouvez sélectionner la taille de l'image. La taille sélectionnable dépend du type de signal reçu.

Rubriques sélectionnables (pour signal SD - Standard)	Description
<b>Auto</b>	Le signal WSS permet au téléviseur de commuter automatiquement entre différents formats d'écran.
<b>Normal</b>	Pour les images 4:3 « standard ». Une bande verticale apparaît de chaque côté de l'écran.
<b>Panorama</b>	Dans ce mode, l'image est progressivement étirée de chaque côté de l'écran.
<b>Plein</b>	Pour les images 16:9 compressées.
<b>Cinéma 16:9</b>	Pour les images 16:9 boîte aux lettres. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas avec certains programmes.
<b>Zoom 14:9</b>	Pour les images 14:9 boîte aux lettres. Une bande verticale peut apparaître à gauche et à droite. Vous pouvez également voir des barres en haut et en bas avec certains programmes.


### REMARQUE

- Lors de la réception d'un signal haute définition (HD), le format de l'écran est réglé sur « Plein ». Affichage avec image surbalayée (Overscan). Tous les bords de l'écran sont coupés.

### Sélection manuelle

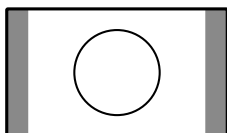
- Appuyez sur .
  - Chaque pression de cette touche vous permet de modifier le format d'écran.

### Sélection automatique

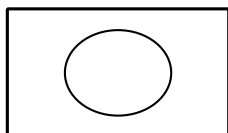
Si vous sélectionnez le format d'écran « Auto » en appuyant sur la touche , le MODE LARGE optimum est sélectionné automatiquement pour chaque programme, VCR ou DVD contenant des informations WSS.

### Menu Mode 4:3

Pour régler ce type d'écran large, sélectionnez « Normal » ou « Panorama » dans le menu Mode 4:3. (Voir page 17.)



Mode 4:3 réglé sur « Normal »




Mode 4:3 réglé sur « Panorama »

### REMARQUE

- Si le signal ne contient pas d'informations WSS, la sélection automatique ne fonctionnera pas, même si le format d'écran est réglé sur « Auto ».

## MODE LARGE PC uniquement

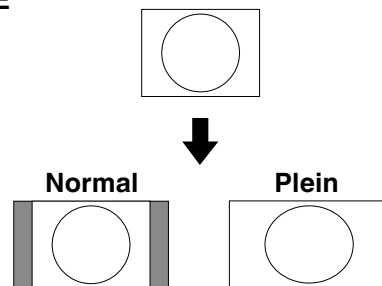
Vous pouvez sélectionner la taille de l'image. Vous pouvez figer un film à l'écran.

- Appuyez sur .
  - Chaque pression de cette touche vous permet de modifier le format d'écran.

### REMARQUE

- Branchez l'ordinateur afin d'effectuer des réglages. (Voir page 10.)
- La taille de l'image sélectionnable varie en fonction du type de signal reçu.

### EXEMPLE





Rubriques sélectionnables	Description
<b>Normal</b>	Conserve le rapport d'image d'origine dans un affichage plein écran.
<b>Plein</b>	L'image occupe tout l'écran.

### REMARQUE

- Si vous réglez la résolution sur « 1280 x 768 » ou « 1360 x 768 » dans le menu Mode XGA et qu'un signal WXGA est reçu, l'image est affichée point par point au fur et à mesure de la réception. Elle sera en normal écran, avec une bande noire sur chaque côté de l'écran.

## Image fixe

Vous pouvez figer un film à l'écran.

- Appuyez sur .
- Réappuyez sur  pour sortir de l'image fixe.

### REMARQUE

- Quand cette fonction n'est pas disponible, le message « Pas d'affichage de photo de disponible. » apparaît.
- L'image fixe disparaît automatiquement au bout de 30 minutes.



## Fonctions pratiques

### Utilisation du tableau des programmes

Le tableau des programmes énumère la liste des programmes qui peuvent être reçus. Ceux-ci sont affectés aux chaînes 1 à 99.

**Pour sélectionner le programme souhaité :**

- 1 Appuyez sur **OK** pour afficher le tableau des programmes.
- 2 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner le programme souhaité.
  - Pour afficher la liste suivante ou précédente du tableau des programmes, appuyez sur **▲/▼** quand le curseur se trouve à la hauteur du programme situé en bas à droite ou en haut à gauche, ou appuyez sur **◀/▶** quand le curseur se trouve à la hauteur du programme placé dans la colonne droite ou la colonne gauche.
- 3 Appuyez sur **OK** pour afficher le programme sélectionné.

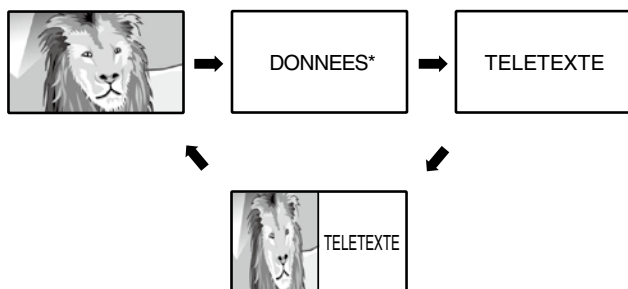
### Fonction Télétexte

#### Qu'est-ce que le Télétexte ?

Le Télétexte transmet des pages d'informations et de jeux aux téléviseurs dotés d'un équipement spécial. Votre téléviseur reçoit les signaux Télétexte émis par des stations de télévision et les décode en format graphique pour les visionner. Les informations, les bulletins météo et les nouvelles sportives, les cours de la Bourse et les programmes des émissions font partie des nombreux services disponibles.

#### Activer et désactiver le Télétexte

- 1 Sélectionnez une chaîne télévisée ou une source d'entrée externe fournissant le programme Télétexte.
- 2 Appuyez sur **⏏** pour afficher le Télétexte.
- 3 Réappuyez sur **⏏** pour afficher simultanément les télétextes et une image normale sur l'écran.
  - À chaque pression sur **⏏**, l'écran change comme indiqué ci-dessous.



\* Peuvent s'afficher en mode d'entrée DTV.

- Si vous sélectionnez un programme sans signal Télétexte, « Pas de transmission télétexte » s'affiche.
- Le même message s'affiche dans d'autres modes si aucun signal Télétexte n'est disponible.

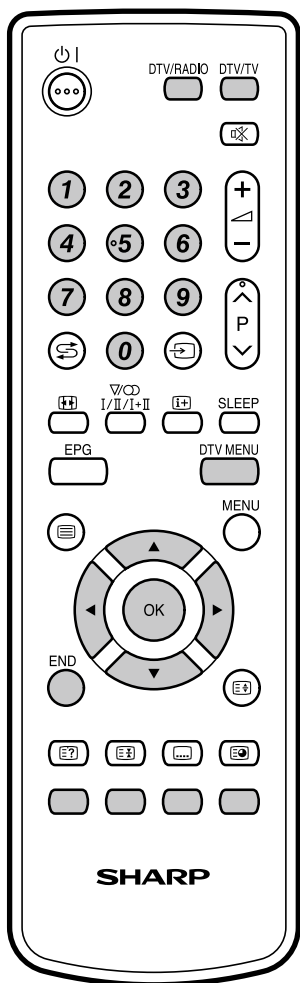
### Fonctions des touches

Touches	Description
<b>P</b> (↖↗)	Augmente ou diminue le numéro de page.
<b>Couleur (Rouge/Vert/Jaune/Bleu)</b>	Vous pouvez sélectionner un groupe ou un bloc de pages affichées dans les parenthèses en couleur en bas de l'écran en appuyant sur la <b>Couleur (Rouge/Vert/Jaune/Bleu)</b> correspondante de la télécommande.
<b>0-9</b>	Sélectionnez directement une page Télétexte de 100 à 899 en utilisant les touches <b>0-9</b> .
<b>⏏</b> (Haut/Bas/Entier)	Commutez l'image du Télétexte sur Haut, Bas ou Entier.
<b>⏏?</b> (Montre le Télétexte caché)	Révèle ou cache les informations dissimulées comme la réponse d'un jeu.
<b>⏏</b> (Maintien)	Interrompt la mise à jour automatique des pages Télétexte ou libère le mode de maintien.
<b>⏏</b> (Sous-titres pour Télétexte)	Affiche les sous-titres ou quitte l'écran des sous-titres. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les sous-titres ne seront pas affichés si le service ne contient pas d'informations de sous-titres.</li> </ul>
<b>⏏</b> (Sous-page)	Révèle ou cache les sous-pages. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Touche rouge : Recule à la sous-page précédente.</li> <li>• Touche verte : Avance à la sous-page suivante.</li> <li>• Ces deux touches sont indiquées à l'écran par les signes – et +.</li> </ul>
<b>OK</b>	Affiche la page d'index.

# Utilisation du menu DTV

## Touches d'opération du menu DTV

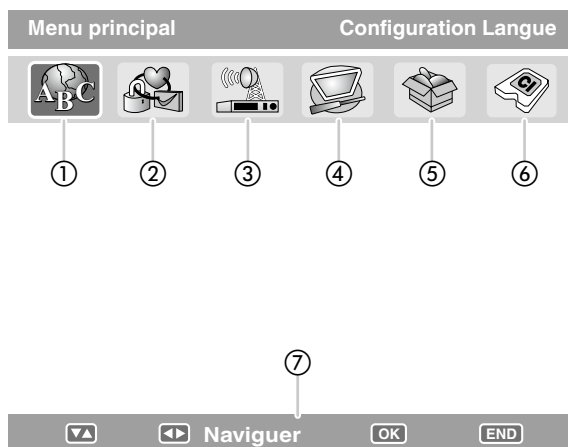
Sur la télécommande, utilisez les touches suivantes pour utiliser le menu DTV.



- DTV/TV:** Bascule entre le mode TV (télévision analogique) et le mode DTV (télévision numérique).
- 0 - 9:** Outre l'affichage direct d'une chaîne, chacune des touches numériques **1 - 8** a une fonction spécifique attribuée par l'écran Gestionnaire Chaînes.
- DTV/RADIO:** Appuyez sur cette touche pour basculer entre le mode RADIO et DTV.
- DTV MENU:** Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'écran du menu DTV ou retourner à l'étape précédente.
- ▲/▼/◀/▶:** Appuyez sur cette touche pour sélectionner une rubrique sur l'écran ou pour régler une rubrique sélectionnée.
- OK:** Appuyez sur cette touche pour avancer à l'étape suivante ou valider la sélection.
- END:** Appuyez sur cette touche pour quitter l'écran du menu DTV.
- Couleur:** Chacune des touches de couleur est dotée d'une fonction unique assignée dans l'écran du menu.

## Affichage sur l'écran DTV

### Exemple



- ① **Configuration Langue**
  - Pour personnaliser la langue de préférence pour les menus, le son, les sous-titres et l'application des services numériques.
- ② **Gestionnaire Chaînes**
  - Pour configurer divers réglages pour chaque service. Comprend les fonctions : Fav (Favoris), Blocage, Saut, Passer à, Supprimer, Renomm., Dépl. (Déplacer), Dépl. à (Déplacer à) et Image.
- ③ **Installation**
  - Pour balayer tous les services disponibles dans votre région ou pour renommer, effacer ou rebalayer la bande sélectionnée.
- ④ **Configuration système**
  - Pour configurer les réglages de l'affichage à l'écran et du mode de passe.
  - Si le programme contient la région Fuseau horaire, vous pouvez sélectionner le menu « Fuseau horaire » dans le menu « Configuration système » où vous pourrez définir le fuseau horaire.
- ⑤ **Information Technique**
  - Pour afficher la version actuelle du matériel et du logiciel.
- ⑥ **Interface commune**
  - Pour afficher les détails de l'Interface commune actuelle.
- ⑦ **Touches de navigation**
  - Pour naviguer dans l'écran du menu DTV.

## Opérations DTV communes

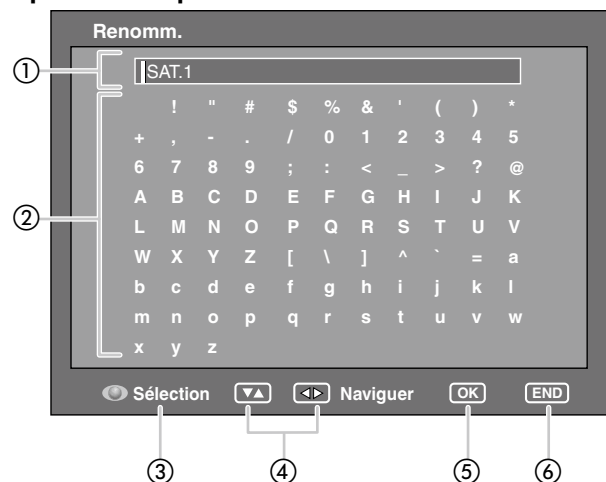
### Opérations communes du menu DTV

- ① Appuyez sur **DTV/TV** pour accéder au mode DTV.
- ② Appuyez sur **DTV MENU** pour afficher l'écran du Menu DTV.
- ③ Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner le menu souhaité, puis appuyez sur **OK**.
  - À partir d'ici, le fonctionnement du menu est différent selon la rubrique que vous allez ajuster. Reportez-vous à la section correspondante des opérations du menu.
  - Appuyez sur **DTV/RADIO** pour basculer entre le mode DTV et le mode Radio.

## À propos de l'écran jeu de caractères

Dans certains cas, vous serez invité à saisir des caractères. Reportez-vous ci-dessous pour plus de détails.

### Exemple d'écran du jeu de caractères alphanumériques

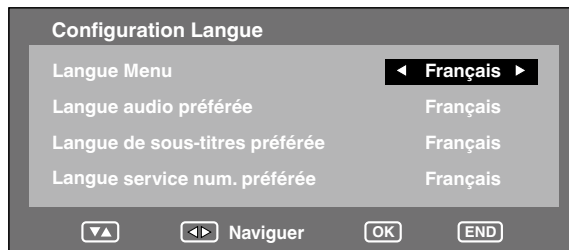


- ① **Zone de saisie**
- ② **Zone de sélection des caractères**
- ③ **Touche JAUNE (Sélection)**  
Appuyez sur cette touche pour vous déplacer entre la zone de saisie et la zone de sélection des caractères.
- ④ **Touche ▲/▼/◀/▶**  
Appuyez pour déplacer le curseur.
- ⑤ **Touche OK**  
**Dans la zone de saisie :**  
Valide le nouveau nom.  
Lorsque vous appuyez sur **OK** pour valider, un message de confirmation s'affiche.  
Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.  
**Dans la zone de sélection des caractères :**  
Valide la saisie d'un caractère.
- ⑥ **Touche END**  
Appuyez sur cette touche pour quitter l'écran du menu DTV.

## Configuration Langue

Sélectionnez les réglages de langue pour les menus, le son ou les sous-titres (si un programme est diffusé en plus d'une langue) et les services numériques.

- 1 Appuyez sur **OK** pendant que le curseur se trouve sur « Configuration Langue ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Langue Menu », « Langue audio préférée », « Langue de sous-titres préférée » ou « Langue service num. préférée ».
  - Si vous avez déjà sélectionné une langue pendant l'« Auto Installation initiale » (voir page 8) ou dans le menu « 1re mise en service » (voir page 14), la « Langue Menu » est automatiquement réglée sur la langue sélectionnée.



- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner une langue donnée pour chaque rubrique.
- 4 Appuyez sur **END** ou **OK**.

### REMARQUE

- Voir page 14 pour changer la langue d'affichage à l'écran.
- Voir page 29 pour changer la langue des sous-titres.
- Voir page 28 pour en savoir plus sur les services numériques.
- Si « Suède » a été sélectionné à l'écran « 1re mise en service (Pays) », chaque rubrique est affichée en deux langues et la première langue sélectionnée est prioritaire. La langue utilisée dépend des langues proposées par le programme.

### Liste des langues disponibles

Néerlandais	Polonais
Anglais	Portugais
Finois	Russe
Français	Espagnol
Allemand	Suédois
Grec	Turc
Italien	Gallois*
	Gaélique*

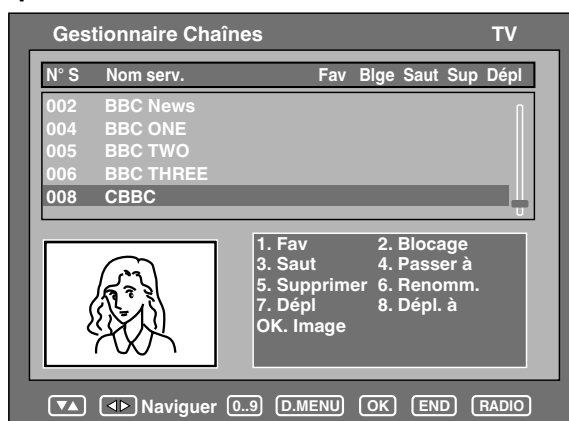
\* Langues disponibles uniquement pour les services numériques

## Gestionnaire Chaînes

Configurez divers réglages pour chaque service. Appuyez sur les touches numériques préassignées 1 à 8 pour accéder à chacune des fonctions expliquées ci-dessous.

Appuyez sur **OK** pendant que le curseur se trouve sur « Gestionnaire Chaînes » dans le menu principal.

### Exemple d'écran de Gestionnaire Chaînes



### REMARQUE

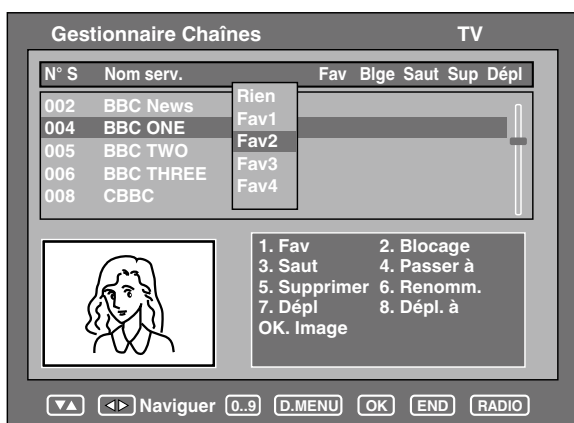
- La fenêtre de l'image est vide si les services Radio sont affichés dans la liste.

## Utilisation du menu DTV

### Fav (Favori)

Permet d'assigner des services à 4 groupes favoris différents.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **1** sur la télécommande. Une boîte de sélection s'affiche.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour enregistrer le service sélectionné dans un des 4 groupes favoris (Rien, Fav1 ... Fav4) et ensuite appuyez sur **OK**. Une icône s'affiche indiquant le statut favori.



- 4 Appuyez sur **DTV MENU**.
- 5 Maintenant vous pouvez sélectionner facilement vos services favoris à partir de la Liste de chaînes. (Voir page 28.)

#### REMARQUE

- Il est impossible d'enregistrer le même service dans deux groupes favoris différents.

### Blocage

Lorsque le service est verrouillé, vous devez taper votre code secret à chaque fois que vous captez ce service.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **2** sur la télécommande. Si vous avez déjà réglé le code secret, saisissez-le ici. Sinon, tapez le code secret pré-réglé en usine « 0000 ». Une icône s'affiche indiquant que le service est verrouillé.
  - En appuyant sur **2**, vous activez et désactivez l'icône de verrouillage. (Vous devez saisir le code secret.)
- 3 Appuyez sur **DTV MENU**.

#### REMARQUE

- Voir page 25 pour le réglage du code secret.

### Saut

Les services qui sont réglés pour être omis ne seront pas sélectionnés lorsque vous appuierez sur **P** (▲▼).

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **3** sur la télécommande. Une icône s'affiche indiquant le service à omettre.
  - En appuyant sur **3**, vous activez et désactivez l'icône de saut.
- 3 Appuyez sur **DTV MENU**.

#### REMARQUE

- Pour voir les services qui ont été omis, utilisez les touches numériques **0 - 9** ou sélectionnez-les à partir de la Liste des chaînes.

### Passer à

Utilisez cette fonction pour sauter au service spécifique en une seule opération. Ceci s'avère pratique lorsque vous devez parcourir beaucoup de services affichés sur l'écran.

- 1 Appuyez sur **4** sur la télécommande. À présent, vous pouvez modifier le numéro du service du côté gauche de l'écran.
- 2 Entrez le numéro à l'aide des touches numériques **0 - 9** et appuyez ensuite sur **OK**. Le service sélectionné est mis en valeur.

### Supprimer

Supprime le ou les services sélectionnés de la mémoire.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **5** sur la télécommande. Une icône s'affiche indiquant le service à supprimer.
  - En appuyant sur **5**, vous activez et désactivez l'icône de suppression.
- 3 Appuyez sur **DTV MENU**.
  - Un message de confirmation s'affiche.
- 4 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.

### Renomm.

Modifie les noms de chaque service.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **6** sur la télécommande. L'écran du jeu de caractères s'affiche.
- 3 Tapez le nouveau nom du service. Reportez-vous page 21 pour en savoir plus sur les opérations à l'aide de l'écran de jeu de caractères.
- 4 Appuyez sur **OK**.
  - Un message de confirmation s'affiche.
- 5 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.

## Utilisation du menu DTV

### Dépl (Déplacer)

Organise l'ordre des services sélectionnés en déplaçant la position du service.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **7** sur la télécommande. Une icône s'affiche indiquant le service à déplacer.
  - En appuyant sur **7**, vous activez et désactivez l'icône de déplacement.
- 3 Déplacez le service sélectionné sur la position désirée à l'aide des touches ▲/▼, et appuyez ensuite sur **OK** pour enregistrer la modification.

### Dépl. à (Déplacer à)

Organise l'ordre des services sélectionnés en modifiant le numéro du service.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **8** sur la télécommande. À présent, vous pouvez modifier le numéro du service du côté gauche de l'écran.
- 3 Entrez le numéro à l'aide des touches numériques **0 - 9** et appuyez ensuite sur **OK**. Le service se déplace sur la nouvelle position.

#### REMARQUE

- Si « Roya. Uni » est sélectionné sur l'écran « 1re mise en service (Pays) », « Dépl. à » ne peut pas être utilisé au Royaume-Uni.

### Image

Passer au service affiché dans la fenêtre d'image.

- 1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité.
- 2 Appuyez sur **OK** sur la télécommande.
  - L'image affichée dans la fenêtre d'image change.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter l'écran du Gestionnaire Chaînes et voir l'image en plein écran.

## Installation

Cette section décrit comment reconfigurer les réglages DTV après avoir réalisé l'**Auto installation initiale** à la page 8.

### Balayage Auto

Le téléviseur détecte et mémorise automatiquement tous les services disponibles dans votre région.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Installation ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Balayage Auto », puis appuyez sur **OK**.
  - Un message de confirmation s'affiche.
- 3 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.
  - Le téléviseur commence à balayer tous les services DTV et radio disponibles dans votre région.

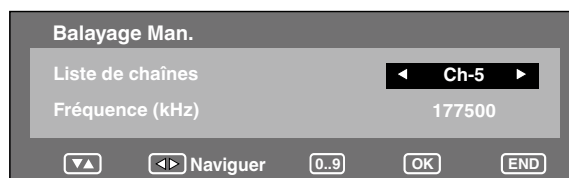
#### REMARQUE

- Pour annuler le balayage en cours, appuyez sur **END**.

### Balayage Man.

Ajoutez manuellement un nouvel opérateur en entrant son numéro ou sa bande de fréquence.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Installation ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner select « Balayage Man. », puis appuyez sur **OK**.



- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Liste de chaînes », puis sur ◀/▶ pour entrer le numéro de la porteuse, puis appuyez sur **OK**.
  - La fréquence de la porteuse sélectionnée dans la cellule située en dessous est modifiée en fonction de votre saisie.
- 4 Une fois le balayage terminé, l'écran affiche tous les services disponibles pour la plage sélectionnée.
  - Un message de confirmation s'affiche.
- 5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.

#### REMARQUE

- Si « Suède » est sélectionné sur l'écran « 1re mise en service (Pays) », l'option « Fréquence (kHz) » ne peut pas être utilisée.

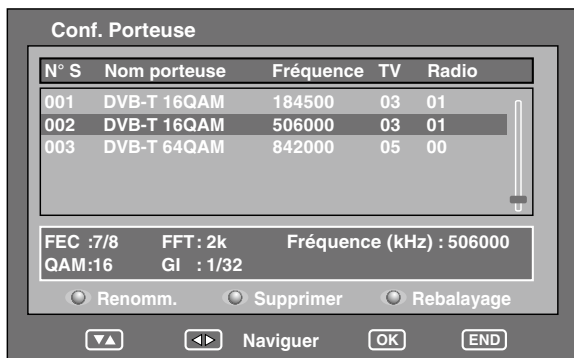
#### Si le pays sélectionné sur l'écran « 1re mise en service (Pays) est la Suède »

Lorsqu'il y a une Liste de chaînes dans les données après le balayage automatique ou le balayage manuel, le menu Sélection de type de chaîne sera affiché pour permettre de régler la Liste de chaînes. Sélectionnez le type de liste de chaînes en appuyant sur ◀/▶, puis appuyez sur **OK**.

## Conf. Porteuse

Cette fonction vous permet de renommer (étiqu.), effacer ou rebalayer les opérateurs. Dans ce contexte, « Porteuse » se rapporte à une station de services qui fournit un ensemble de services individuels.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Installation ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Conf. Porteuse », puis appuyez sur **OK**.



- ① **Pour renommer l'opérateur sélectionné :**  
 Sélectionnez l'opérateur et appuyez sur **ROUGE** (Renomm.).  
 L'écran du jeu de caractères s'affiche.  
 Tapez le nouveau nom de l'opérateur. Reportez-vous page 21 pour plus de détails sur l'utilisation de l'écran de jeu de caractères.  
 Appuyez sur **OK**.  
 Un message de confirmation s'affiche.  
 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.
- ② **Pour supprimer l'opérateur sélectionné :**  
 Sélectionnez l'opérateur, et appuyez ensuite sur **VERT** (Supprimer).  
 Une icône s'affiche indiquant l'opérateur à supprimer.  
 En appuyant sur **VERT**, vous activez et désactivez l'icône de suppression.  
 Appuyez sur **OK**.  
 Un message de confirmation s'affiche.  
 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.
- ③ **Pour rebalayer l'opérateur sélectionné :**  
 Sélectionnez l'opérateur et appuyez sur **BLEU** (Rebalayage).  
 Le rebalayage démarrera.  
 Un message de confirmation s'affiche.  
 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.

### REMARQUE

- Si « Suède » a été sélectionné à l'écran « 1re mise en service (Pays) », DATA s'affiche à l'écran « Conf. Porteuse ».

## Configuration système

Configurez les paramètres d'affichage à l'écran et de verrouillage parental.

### Réglage Affichage

L'apparence de l'affichage à l'écran et la position/durée des informations de la bannière de service peuvent être personnalisées.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Configuration système ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Réglage Affichage », puis appuyez sur **OK**.



- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique souhaitée.
- 4 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur **END**.

Rubriques de réglage OSD	Options sélectionnables	Description
Timeout bannière	1 sec./2 sec./... 7 sec.	Sélectionne la durée d'affichage des informations de la bannière de service.
Position bannière	Haut/Bas	Indique si les informations de la bannière de service s'affichent en haut ou en bas de l'écran.
Transparence de l'affichage	Rien/10%/20%/...50%	Sélectionne le niveau de transparence souhaité pour l'affichage à l'écran.

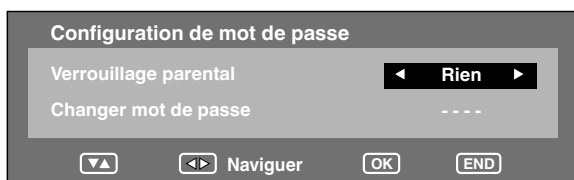


## Utilisation du menu DTV

### Configuration de mot de passe (Verrouillage parental)

Cette fonction vous permet de limiter l'accès aux services radio et TV. Elle empêche les enfants de regarder des scènes violentes ou sexuelles potentiellement nuisibles.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Configuration système ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Configuration de mot de passe », puis appuyez sur **OK**.
- 3 Si vous avez déjà réglé le code secret, saisissez-le ici. Sinon, tapez le code secret pré-réglé en usine « 0000 ».
- 4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Verrouillage parental ».
- 5 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'âge ou la restriction désirés (4 ...18/Rien).



- 6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Changer mot de passe ».
- 7 Entrez un numéro à 4 chiffres pour le code secret en utilisant les touches 0 – 9.
- 8 Entrez le même numéro à 4 chiffres que dans l'étape 7 pour confirmer.
  - « Mise à jour OK » s'affiche.
- 9 Appuyez sur **END**.

#### REMARQUE

- Pour voir une chaîne verrouillée, vous devez entrer le code secret. Quand vous sélectionnez une chaîne verrouillée, un message vous demande de saisir le code. Entrez le numéro à 4 chiffres en utilisant 0–9.
- **À titre de précaution, notez votre code secret au dos de ce mode d'emploi, découpez-le et gardez-le dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.**
- **Reportez-vous à la page 34 pour redéfinir le code secret actuel et revenir au code pré-réglé en usine « 0000 » si vous perdez ou oubliez votre code.**

### Information Technique

Vérifiez l'information sur la version du module numérique et prévoyez de le mettre à jour quand une nouvelle version sera disponible.

#### Version

Vérifiez l'information sur la version du module numérique.

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Information Technique ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Version », puis appuyez sur **OK**.
  - Les versions du matériel et du logiciel s'affichent.

### Mise à jour du logiciel

Le logiciel de contrôle du décodeur numérique intégré peut être mis à jour quand cela s'avère nécessaire. En Grande-Bretagne, cette mise à jour peut s'effectuer par liaison radio (OTA).

#### Préparatifs

Vérifiez et notez le numéro de version actuel du logiciel (cf. étape 2 de Version logiciel).

#### Mise à jour manuelle

- 1 Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Information Technique ».
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner « Mise à jour logi. », puis appuyez sur **OK**. Le téléviseur vérifie si une nouvelle mise à jour du logiciel est disponible sur toutes les porteuses.
  - ① **Si une mise à jour par liaison radio (OTA) est disponible :**


Un message de confirmation s'affiche vous demandant si vous acceptez la mise à jour. Pour effectuer le téléchargement immédiatement, appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**. Une fois la mise à jour effectuée, le téléviseur redémarre automatiquement avec la nouvelle version du logiciel. Pour reporter le téléchargement, appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner « Non », puis appuyez sur **OK**. Entrez l'heure de téléchargement qui vous convient conformément aux instructions. La mise à jour ne sera pas effectuée si aucun nouveau logiciel n'est disponible à l'heure de téléchargement indiquée.
  - ② **Si une mise à jour par liaison radio (OTA) n'est pas disponible :**

Un message vous indique qu'aucun logiciel n'est disponible.
- 3 Vérifiez le nouveau numéro de version du logiciel pour confirmer la mise à jour.

#### Mise à jour automatique

- 1 Quand vous captez sur le service qui fournit la mise à jour par liaison radio, un message de confirmation s'affiche.
- 2 Suivez les instructions à l'écran.
- 3 Vérifiez le nouveau numéro de version du logiciel pour confirmer la mise à jour.

#### REMARQUE

- Pour balayer toutes les porteuses afin de chercher les mises à jour disponibles, effectuez une mise à jour manuelle.
- La mise à jour du logiciel prend environ 30 minutes, mais elle peut être plus longue (jusqu'à une heure) en fonction de l'état du signal. Pendant la mise à jour, vous pouvez passer au mode TV ou au mode d'entrée externe ou passer en mode veille avec la touche  de la télécommande.

#### ATTENTION

- **Ne débranchez pas le cordon secteur pendant la mise à jour du logiciel car celle-ci risque d'échouer. En cas de problème, adressez-vous à un vendeur qualifié avant l'expiration de la période de mise à jour du logiciel.**

### Interface commune

Vérifiez les informations détaillées relatives à la carte du module d'interface commune utilisée.

**1 Appuyez sur OK pendant que le curseur se trouve sur « Interface commune ».**

- Le nom du module IC s'affiche.



**2 Appuyez sur OK pour accéder au menu IC.**

- Les informations détaillées sur la carte IC utilisée s'affichent.

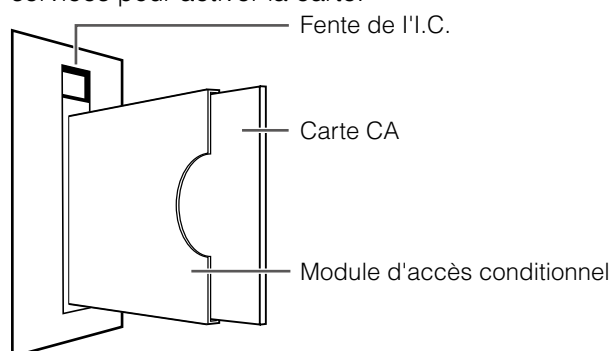
**3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur OK.**

- Les informations détaillées sur l'option sélectionnée s'affichent.

### Insertion d'une carte CA

Une seule Interface Commune DVB (IC) est fournie pour permettre l'adoption d'un système d'Accès Conditionnel (CA) au moyen d'un module CA. Le service de Diffusion Brouillée peut être acheminé via le système CA.

Pour permettre l'utilisation d'un système CA de type carte à puce, un module d'accès conditionnel (CAM) est nécessaire. Il doit être obtenu en même temps que la carte CA au moment de l'achat. Veuillez suivre les instructions du fournisseur de services pour activer la carte.



Si la carte compatible n'est pas insérée :

- ① Sélectionnez le programme qui requiert la carte CA compatible.
  - L'écran d'avertissement apparaît.
- ② Insérez la carte CA compatible.
  - L'écran d'avertissement disparaît et vous pouvez visualiser le programme.

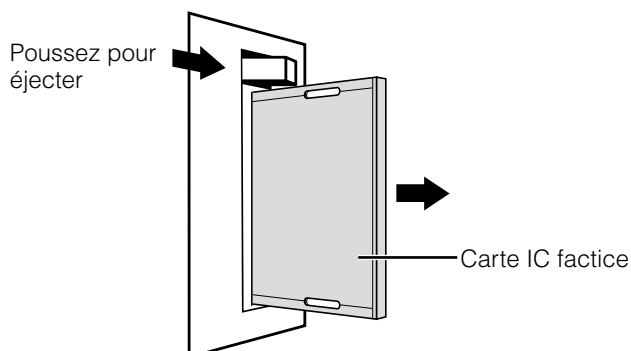
Système CA pris en charge par

Crypto Works  
Aston CAM  
VIAccess  
Nagra Vision  
Irdeto  
MR CAM

### REMARQUE

- Pour voir des émissions télévisées payantes, vous devez vous abonner à un fournisseur de services. Veuillez contacter un fournisseur de services pour de plus amples détails.
- Le module de l'interface commune et la carte CA ne sont pas fournis et ne sont pas non plus des accessoires en option.
- L'insertion de la carte CA n'affecte pas l'affichage des chaînes gratuites.

### À propos de la fente de l'interface commune (IC) (LC-20AD5E, LC-20AD5S uniquement)



Quand vous achetez votre téléviseur, une carte IC factice se trouve déjà dans la fente. Quand vous êtes prêt à insérer votre propre carte IC, appuyez sur le bouton indiqué par la flèche et retirez la carte IC factice. Quand vous retirez votre carte IC, remettez en place la carte factice pour empêcher la poussière ou d'autres matériaux d'entrer dans la fente de l'interface commune.

# Fonctions pratiques (DTV)

## À propos d'EPG

Avec le Guide des programmes électroniques (EPG), vous pouvez vérifier le programme des événements DTV et Radio, consulter des informations détaillées sur ces derniers, capter sur un événement actuellement à l'antenne et programmer une minuterie pour des événements futurs.

### Écran EPG général



- 1 **Nom du service**
- 2 **Nom de l'événement**
- 3 **Fenêtre d'image**
- 4 **Liste des services**
  - Affiche la liste de tous les services actuellement disponibles. Au fur et à mesure que vous faites défiler la liste vers le bas, les lignes sur la liste de noms d'événement à droite seront rafraîchies en conséquence.
- 5 **Liste de noms d'événement**
  - Affiche les noms des événements actuels dans une grille de lignes et colonnes. Vous pouvez vérifier les informations d'un événement programmé jusqu'à plusieurs jours à l'avance, selon les conditions.

## Utilisation de l'EPG

- 1 Appuyez sur **EPG**.
  - Appuyez sur **DTV/RADIO** pour basculer entre le mode DTV et le mode Radio.
- 2 Appuyez **▲/▼/◀/▶** pour accéder au service ou à l'événement souhaité.
  - L'image affichée dans la fenêtre d'image change.

### Dans la liste des services :

- 1 Appuyez sur **▲/▼** pour faire défiler la page vers le haut/bas. Ou bien,
- 2 Appuyez sur **ROUGE** (Page -) ou **VERT** (Page +) pour sauter à la page précédente/suivante en une opération.

### Dans la liste de noms d'événement :

- 1 Appuyez sur **◀/▶** pour faire défiler la page vers la gauche/la droite. Ou bien
- 2 Appuyez sur **JAUNE** (Jour précédent) ou **BLEU** (Jour suivant) pour sauter vers le jour précédent/suivant en une opération.

- 3 Pour regarder un événement actuellement à l'antenne, appuyez sur **OK**.
  - Le bouton « **OK** » des touches de navigation sera affiché sous la forme « **OK Image** » quand le curseur sélectionne un événement actuellement à l'antenne ; autrement, il s'affichera sous la forme « **OK Programmeur** ».
  - Le téléviseur affichera l'image en plein écran.
  - La sélection d'un événement qui n'a pas encore commencé activera le mode Minuterie EPG.

### REMARQUE

- Une pression sur **Info** ouvre l'écran EPG/Description qui apporte des informations supplémentaires sur l'événement sélectionné. Appuyez sur **Info**, **OK** ou **END** pour sortir.

## Utilisation de la minuterie EPG

Lorsque la minuterie est programmée, le téléviseur se règle automatiquement sur un événement télévisé préprogrammé lorsque son heure de diffusion commence.

- 1 Appuyez sur **EPG**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner l'événement à préprogrammer dans la Liste des noms d'événement, puis appuyez sur **OK**.
  - Sélectionnez un événement qui n'a pas encore commencé.
  - Un message de confirmation s'affiche.
- 3 Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur **ROUGE** (Mode programmat.), puis sur **▲/▼** pour sélectionner le paramètre souhaité (« Une fois », « Quot. » ou « Hebdo ») ; appuyez ensuite sur **OK**.



### REMARQUE

- Si vous utilisez cette fonction pour enregistrer, assurez-vous de programmer également la minuterie de votre appareil d'enregistrement.
- Ne changez pas de chaîne au cours d'un enregistrement utilisant cette fonction.
- Cette fonction ne peut pas être réglée pour les services verrouillés ou quand le Verrouillage parental est en service. (Voir pages 22 et 25.)
- Vous pouvez programmer jusqu'à 8 événements à l'aide de la fonction Minuterie.
- Vous pouvez choisir si l'écran se met en service ou non quand l'événement programmé démarre. Reportez-vous à l'**État écran enr.** à la page 17. Ainsi, si vous utilisez la minuterie pour effectuer un enregistrement sur votre magnétoscope ou un autre appareil, l'écran du téléviseur ne se met en service que si vous le souhaitez.
- Si vous êtes en train de regarder un autre événement, un message d'alarme s'affiche sur l'écran quelques secondes avant l'heure programmée.
- Pour annuler la programmation, sélectionnez l'événement à effacer, appuyez sur **VERT** (Sup.Programmateur), appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur **OK**.
- Un message d'alerte s'affiche lorsque les événements programmés se chevauchent.

## Fonctions pratiques (DTV)

### Pour modifier l'heure de début de l'événement

- 1 Sélectionnez l'heure de début à modifier et appuyez sur **JAUNE** (Éditer Programmeur).
- 2 Modifiez l'heure de début à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.

#### REMARQUE

- Vous ne pouvez pas précipiter l'heure de début à partir de l'heure de début prévue pour l'événement.
- Vous ne pouvez pas définir la date et l'heure prévues pour un autre événement.

### Pour modifier la durée de l'événement

- 1 Sélectionnez la durée à modifier et appuyez sur **BLEU** (Éditer Durée).
- 2 Modifiez la durée à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.

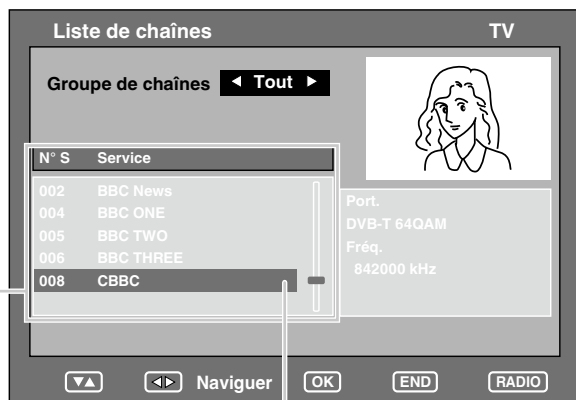
### Pour afficher les événements mémorisés de la minuterie

- 1 Appuyez deux fois sur **EPG**.
  - Vous pouvez valider et modifier les événements mémorisés dans la minuterie.

## Utilisation de la liste des chaînes numériques

Sélectionnez les services en utilisant la liste des chaînes au lieu des touches numériques **0 - 9** ou **P** (▲▼).

- 1 Appuyez sur **OK** quand aucun autre écran de menu n'est affiché.



Service actuellement capté

Service affiché dans la fenêtre d'image

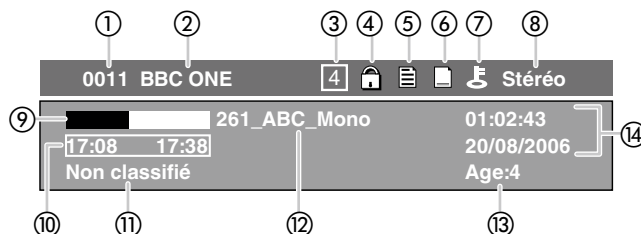
- 2 L'écran affiche la liste des services en mode TV ou Radio triés par type favori (Tout, Fav1 à 4) comme il a été configuré à la page 22.
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le service souhaité, puis appuyez sur **OK**.
  - L'image affichée dans la fenêtre d'image change.
- 4 Appuyez sur **END** pour quitter la liste de chaînes et regarder l'image en plein écran.

## Consultation d'une bannière de service

Une bannière de service présente les noms d'événement, l'heure de début/fin d'événements et d'autres informations utiles.

- 1 Appuyez sur **i+**.

### Bannière de service



- ① No du service
- ② Nom du service
- ③ Groupe de chaînes (favoris)
- ④ Statut de verrouillage
- ⑤ Télétex DVB disponible
- ⑥ Sous-titres DVB disponibles
- ⑦ Télévision payante
- ⑧ Mode audio
- ⑨ Barre de durée
- ⑩ Heure de début/heure de fin du programme en cours
- ⑪ Genre
- ⑫ Nom du programme
- ⑬ Restriction parentale
- ⑭ Heure et date

- 2 Pour afficher des informations plus détaillées, appuyez à nouveau sur **i+**.
  - Vous pouvez vérifier la force du signal et la qualité du service sélectionné ici.
  - Si le pays paramétré est la Suède, réappuyez sur **i+** pour afficher les informations avancées détaillées.

## Fonctions pratiques (DTV)

### Utilisation de la fonction multi-audio

Modifiez le mode audio et la langue audio pour le service en cours de visualisation.

- 1 Appuyez sur  $\nabla/\odot$  quand aucun autre écran de menu n'est affiché.



- 2 Appuyez sur  $\leftarrow/\rightarrow$  pour sélectionner le mode audio souhaité (Gauche, Droite, G+D, Stéréo), et appuyez ensuite sur  $\nabla$  pour descendre.
- 3 Appuyez sur  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pour sélectionner la langue souhaitée disponible, et appuyez ensuite sur END.

#### REMARQUE

- Quand vous captez un autre service ou si l'alimentation est coupée, le réglage revient au paramètre défini dans le menu Configuration Langue (page 21).

### Affichage des sous-titres

Définissez la langue souhaitée pour les sous-titres affichés et activez/désactivez leur affichage.

- 1 Appuyez sur  $\square$  quand aucun autre écran de menu n'est affiché.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur  $\square$  pour sélectionner la langue des sous-titres souhaitée parmi les langues disponibles.
  - Pour mettre hors service les sous-titres, sélectionnez « Arrêt ».

#### REMARQUE

- Les sous-titres ne sont pas disponibles pour toutes les émissions.

### Utilisation des services numériques (Royaume-Uni uniquement)

Certains services vous offrent des programmes avec services numériques, vous permettant de vivre une expérience DTV interactive.

S'ils sont fournis, les services numériques démarreront lorsque vous appuyez sur  $\square$ .

#### Exemple d'écran de service numérique



# Annexe

## Tableau des ordinateurs compatibles

Résolution		Fréquence horizontale	Fréquence verticale	Norme VESA
VGA	640 × 480	31,5 kHz	60 Hz	✓
SVGA*	800 × 600	37,9 kHz	60 Hz	✓
XGA	1024 × 768	48,4 kHz	60 Hz	✓
WXGA	1280 × 768	47,7 kHz	60 Hz	✓
		48,1 kHz	60 Hz	✓
	1360 × 768	47,7 kHz	60 Hz	✓

\* Du fait que SVGA ne produit pas une qualité d'image optimale, il est recommandé de régler le paramètre de sortie du PC sur VGA.

VGA, SVGA, XGA et WXGA sont des marques déposées d'International Business Machines Co., Inc.

### REMARQUE

- Ce téléviseur n'a qu'une compatibilité PC limitée. Un fonctionnement correct ne peut être garanti que si la carte vidéo est en conformité exacte avec la norme VESA 60Hz. Toute variante à cette norme entraînera des déformations de l'image.
- Si vous réglez la résolution sur « 1280 x 768 » ou « 1360 x 768 » dans le menu Mode XGA et qu'un signal WXGA est reçu, l'image est affichée point par point au fur et à mesure de la réception. Elle sera en normal écran, avec une bande noire sur chaque côté de l'écran.
- En fonction de la carte graphique, la résolution de 1360 x 768 peut s'afficher de manière incorrecte.

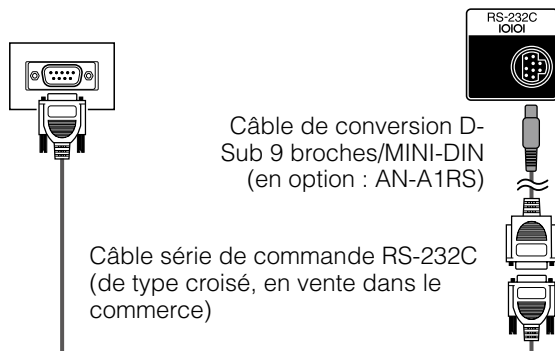
## Spécifications du port RS-232C

### Commande du téléviseur par ordinateur

- Lorsqu'un programme est réglé, le téléviseur peut être commandé à partir de l'ordinateur en utilisant la prise RS-232C. Le signal d'entrée (ordinateur/vidéo) peut être sélectionné, le volume peut être réglé et d'autres réglages encore peuvent être effectués, permettant la lecture programmée automatique.
- Fixez un câble RS-232C de type croisé (en vente dans le commerce) à une prise D-Sub 9 broches/MINI-DIN (en option : AN-A1RS) pour les raccordements.

### REMARQUE

- Ce système doit être utilisé par une personne familiarisée avec l'utilisation des ordinateurs.



### Conditions de communication

Ajustez les réglages de communications RS-232C de l'ordinateur pour qu'ils correspondent aux conditions de communication du téléviseur. Les réglages de communications du téléviseur sont les suivants :

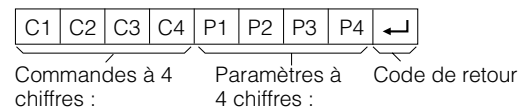
<b>Débit en bauds :</b>	9.600 bps
<b>Longueur des données :</b>	8 bits
<b>Bit de parité :</b>	Aucun
<b>Bit d'arrêt :</b>	1 bit
<b>Commande de flux :</b>	Aucune

### Procédure de communication

Envoyez les commandes à partir de l'ordinateur via le connecteur RS-232C. Le téléviseur fonctionne conformément à la commande reçue et envoie un message de réponse à l'ordinateur. N'envoyez pas plusieurs commandes à la fois. Attendez que l'ordinateur reçoive la bonne réponse avant d'envoyer la commande suivante.

### Format de commande

Huit codes ASCII + CR



Commandes à 4 chiffres : Commande. Un texte de quatre caractères.  
Paramètres à 4 chiffres : Paramètre 0 – 9, x, espace, ?

### Paramètre

Entrez les valeurs des paramètres, en alignant sur la gauche et remplissez avec des espaces pour le restant. (Veillez à entrer quatre valeurs pour le paramètre.) Lorsque le paramètre d'entrée n'est pas dans une plage réglable, « ERR » revient. (Reportez-vous à « Format de code de réponse ».)

0			
0	0	0	9
-	3	0	
1	0	0	
0	0	5	5

Lorsque « ? » est entré pour certaines commandes, la valeur de réglage actuelle répond.

?			
?	?	?	?

### Format de code de réponse

Réponse normale

O	K	↵
---	---	---

Code de retour (ODH)

Réponse au problème (erreur de communication ou commande incorrecte)

E	R	R	↵
---	---	---	---

Code de retour (ODH)



# Annexe

## Commandes

RUBRIQUE DE COMMANDE	COMMANDE	PARAMÈTRE	CONTENU DE LA COMMANDE
RÉGLAGE DE L'ALIMENTATION	P O W R 0 - - -		MISE HORS TENSION (VEILLE)
SÉLECTION D'ENTRÉE A	I T G D - - -		COMMUTATION D'ENTRÉE (COMMUTATION)
	I T V D - - -		TV (CANAL FIXE)
	I D T V - - -		DTV (CANAL FIXE)
	I A V D * - -		Pour LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S: EXT1 à EXT7 (1 à 7) Pour LC-20AD5E, LC-20AD5S: EXT1 à EXT6 (1 à 6)
CANAL	D C C H * * - -		CANAL DIRECT TV(00 à 99)
	D C C H ? ? ? ?		00 à 99
	C H U P - - - -		CANAL SUPÉRIEUR
	C H D W - - - -		CANAL INFÉRIEUR
	D T V D * * * -		CANAL DIRECT DTV(001 à 999*)
	D T V D ? ? ? ?		1 à 999*
	D T U P - - - -		CANAL DTV SUPÉRIEUR
SÉLECTION D'ENTRÉE B	D T D W - - - -		CANAL DTV INFÉRIEUR
	I N P 1 0 - - -		EXT1 (Y/C)
	I N P 1 1 - - -		EXT1 (SVC)
	I N P 1 2 - - -		EXT1 (RVB)
	I N P 1 ? ? ? ?		0 à 2
	I N P 2 0 - - -		EXT2 (Y/C)
	I N P 2 1 - - -		EXT2 (SVC)
	I N P 2 2 ? ? ? ?		EXT2 (RVB)
	I N P 2 ? ? ? ?		0 à 2
	I N P 3 0 - - -		EXT3
	I N P 4 0 - - -		EXT4 (COMPOSANTES)
	I N P 5 0 - - -		EXT5 (HDMI)
	SÉLECTION DU MODE AV	I N P 6 0 - - -	
I N P 6 0 - - -			EXT6 (RVB) (pour LC-20AD5E, LC-20AD5S)
I N P 7 0 - - -			EXT7 (à l'exception du LC-20AD5E, LC-20AD5S)
A V M D 0 - - -			SÉLECTION DU MODE AV (COMMUTATION)
VOLUME	A V M D 1 - - -		STANDARD
	A V M D 2 - - -		DOUX
	A V M D 3 - - -		ECO
	A V M D 4 - - -		UTILISATEUR
	A V M D 5 - - -		DYNAMIQUE
	A V M D ? ? ? ?		1 à 5
VOLUME	V O L M * * - -		VOLUME (0 à 50)
	V O L M ? ? ? ?		0 à 50

RUBRIQUE DE COMMANDE	COMMANDE	PARAMÈTRE	CONTENU DE LA COMMANDE	
POSITION	H P O S * * * -		POS.HOR PC (-30 à +30)	
	H P O S ? ? ? ?		PC (-30 à +30)	
	V P O S * * * -		POS.VER PC (-10 à +10)	
	V P O S ? ? ? ?		PC (-10 à +10)	
	C L C K * * * -		HORLOGE (0 à 180)	
	C L C K ? ? ? ?		0 à 180	
	P H S E * * - -		PHASE (0 à 40)	
	P H S E ? ? ? ?		0 à 40	
	MODE LARGE	W I D E 0 - - -		MODE LARGE (COMMUTATION)
		W I D E 1 - - -		NORMAL (TV, AV)
W I D E 2 - - -			ZOOM 14:9 (TV, AV)	
W I D E 3 - - -			PANORAMA (TV, AV)	
W I D E 4 - - -			PLEIN (TV, AV)	
W I D E 5 - - -			CINÉMA 16:9 (TV, AV)	
W I D E 9 - - -			NORMAL (PC)	
W I D E 1 0 - - -			PLEIN (PC)	
SOURDINE	W I D E ? ? ? ?		1 à 5, 9 à 10	
	M U T E 0 - - -		SOURDINE (COMMUTATION)	
	M U T E 1 - - -		SOURDINE ACTIVÉE	
	M U T E 2 - - -		SOURDINE DÉSACTIVÉE	
AMBIOPHONIE	M U T E ? ? ? ?		1 à 2	
	A C D V 0 - - -		AMBIOPHONIE (COMMUTATION)	
	A C D V 1 - - -		AMBIOPHONIE ACTIVÉE	
	A C D V 2 - - -		AMBIOPHONIE DÉSACTIVÉE	
	A C D V ? ? ? ?		1 à 2	
MODIFICATION AUDIO	A C H A - - - -		SÉLECTION AUDIO (ST/BILINGUE/MONO)	
MINUTERIE D'EXTINCTION	O F T M 0 - - -		ARRÊT	
	O F T M 1 - - -		30 mn	
	O F T M 2 - - -		60 mn	
	O F T M 3 - - -		90 mn	
	O F T M 4 - - -		120 mn	
	O F T M ? ? ? ?		0 à 120	
TEXTE	T E X T 0 - - -		TÉLÉTEXTE DÉSACTIVÉ	
	T E X T 1 - - -		MODIFICATION TÉLÉTEXTE (COMMUTATION)	
	T E X T ? ? ? ?		0 à 1	
	D C P G * * * -		SAUT DE PAGE DIRECT (100 à 899)	
D C P G ? ? ? ?		100 à 899		

### REMARQUE

- Lorsqu'un trait de soulignement ( ) est indiqué dans la colonne des paramètres, entrez un espace.
  - Lorsqu'un astérisque (\*) est indiqué, entrez une valeur dans la plage indiquée entre parenthèses dans CONTENU DE LA COMMANDE.
- \* Si « Suède » a été sélectionné à l'écran « 1re mise en service (Pays) », saisissez un numéro à quatre chiffres compris entre 0001 et 9999.





## Tableau de restriction pour la sécurité enfants

Restriction diffusée Restriction réglée par l'utilisateur	ÂGE														
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Universel	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parental	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Interdit aux mineurs	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Restriction diffusée Restriction réglée par l'utilisateur	Universel	Parental	Interdit aux mineurs
Universel	-	-	-
Parental	✓	-	-
Interdit aux mineurs	✓	✓	-

## Guide de dépannage

Avant de faire appel à un service de réparations, effectuez les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés. Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0820 856 333.

Problème	Solution possible
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas d'alimentation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que vous avez appuyé sur  sur le téléviseur. (Voir page 8.) Si le témoin lumineux sur le téléviseur s'allume en rouge, appuyez sur  sur la télécommande.</li> <li>Le cordon secteur est-il débranché ? (Voir page 4.)</li> <li>Vérifiez si vous avez appuyé sur  sur la télécommande. (Voir page 8.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil ne fonctionne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les influences externes telles que les éclairs, l'électricité statique, etc. peuvent entraîner un fonctionnement incorrect. Le cas échéant, faites fonctionner l'appareil après l'avoir mis tout d'abord hors tension, ou encore débranchez le cordon secteur et rebranchez-le après une ou deux minutes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La télécommande ne fonctionne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées ? (Voir page 5.)</li> <li>Les piles sont-elles usées ? (Remplacez-les par des piles neuves.)</li> <li>Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent ?</li> <li>Un éclairage fluorescent éclaire-t-il le capteur de télécommande ?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image est étirée verticalement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages du mode d'écran large ont-ils été réalisés correctement ? (Voir page 18.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Couleur anormale, couleurs trop claires ou trop sombres, ou mauvais alignement des couleurs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Régalez la tonalité de l'image. (Voir page 12.)</li> <li>La pièce est-elle trop claire ? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée.</li> <li>Vérifiez le réglage du système couleur. (Voir page 15.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation se coupe brusquement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température interne de l'appareil a augmenté. Retirez les objets bloquant les événements ou nettoyez.</li> <li>Vérifiez le réglage Aucun sgn arrêté (extinction automatique). (Voir page 17.)</li> <li>La minuterie d'extinction est-elle réglée ? Appuyez sur <b>SLEEP</b> sur la télécommande jusqu'à ce qu'elle soit réglée sur Arrêt.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas d'image.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le raccordement aux autres appareils est-il correct ? (Voir page 9.)</li> <li>L'installation du signal d'entrée a-t-elle été effectuée correctement après le branchement ? (Voir page 14.)</li> <li>La source d'entrée correcte est-elle sélectionnée ? (Voir page 9.)</li> <li>Le réglage de l'image est-il correct ? (Voir page 12.)</li> <li>L'antenne est-elle correctement raccordée ? (Voir page 4.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas de son.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le volume est-il trop bas ? (Voir pages 6 et 7.)</li> <li>Assurez-vous que les écouteurs ne sont pas raccordés. (Voir page 7.)</li> <li>Vérifiez si vous avez appuyé sur  sur la télécommande. (Voir page 6.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le téléviseur émet quelquefois un bruit de craquement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement, mais de l'expansion/contraction du coffret suite aux changements de température. Ceci n'a aucune incidence sur les performances du téléviseur.</li> </ul>

### Précautions lors de l'utilisation dans des environnements ayant une température élevée ou basse.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit ayant une basse température (une pièce ou un bureau, par exemple), l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger retard. Ceci n'est pas un dysfonctionnement et l'appareil fonctionne de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD.  
Température de stockage : -20°C à +60°C

## Fiche technique

Rubrique		TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 20", Modèle : LC-20AD5E LC-20AD5S	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 26", Modèle : LC-26AD5E LC-26AD5S	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 32", Modèle : LC-32AD5E LC-32AD5S	
Panneau LCD		Écran noir LCD TFT Super Vision 20 pouces avancé	Écran noir LCD TFT Super Vision 26 pouces avancé	Écran noir LCD TFT 32 pouces	
Nombre de points		3.147.264 points (1366 × 768 × 3 points)			
Système de couleur vidéo		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60			
Fonction télévision	Standard TV	Analogique	CCIR (B/G, I, D/K, L, L')		
		Numérique	DVB-T (2K/8K OFDM)		
	Canal de réception	VHF/UHF	Canal E2-E69ch, F2-F10ch, I21-I69ch, IR A-IR Jch, (Numérique : E5-E69ch)		
		CATV	Hyper-bande, canal S1-S41		
	Système de tuner TV	99 canaux pré-réglés, étiquetage automatique, tri automatique			
STÉRÉO/BILINGUE		NICAM/A2			
Luminosité		450 cd/m <sup>2</sup>			
Durée de vie du rétroéclairage		60.000 heures (en position standard de rétroéclairage)			
Angles de vision		H : 176° V : 176°			
Amplificateur audio		2 W × 2	10 W × 2		
Haut-parleur		71 mm × 30 mm	122 mm × 41 mm		
Bornes	Arrière	Entrée de l'antenne	UHF/VHF 75Ω type Din (Analogique & Numérique)		
		EXT1	Péritel (entrée AV, entrée Y/C, entrée RVB, sortie TV)		
		EXT2	Péritel (entrée/sortie AV, entrée Y/C, entrée RVB)		
		EXT3	S-VIDEO (entrée Y/C), RCA pin (entrée AV)		
		EXT4	COMPOSANTES (entrée Y/Pb (Cb)/Pr (Cr)), RCA (entrée Audio)		
		EXT5	HDMI, Ø 3,5 mm (entrée audio*)		
		EXT6	Jack Ø 3,5 mm (entrée audio*), mini D-sub à 15 broches (PC/ Composantes)	HDMI, jack Ø 3,5 mm (entrée audio)	
		EXT7	-	Jack Ø 3,5 mm (entrée audio*), mini D-sub à 15 broches (PC/ Composantes)	
		RS-232C	Connecteur mâle MINI-DIN à 9 broches		
		I.C. (Interface commune)	EN50221, R206001		
		OUTPUT	Broche RCA (audio)		
	Casque	Jack Ø 3,5 mm (sortie audio)			
Langue d'affichage à l'écran		Anglais/Allemand/Français/Italien/Espagnol/Néerlandais/Suédois/Portugais/Finlandais/Turc/Grec/Russe/Polonais			
Alimentation électrique		220-240 V CA, 50 Hz			
Consommation d'énergie		84 W (1,0 W en veille) (Méthode IEC60107)	155 W (1,0 W en veille) (Méthode IEC60107)	180 W (1,0 W en veille) (Méthode IEC60107)	
Poids		6,5 kg (écran uniquement), 7,3 kg (écran avec socle)	11,5 kg (écran uniquement), 13,5 kg (écran avec socle)	14,5 kg (écran uniquement), 16,0 kg (écran avec socle)	
Température d'utilisation		0°C à +40°C			

\* Modèles LC-26AD5E, LC-26AD5S, LC-32AD5E, LC-32AD5S : l'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT7. Modèles LC-20AD5E, LC-20AD5S : l'entrée audio est partagée avec les prises EXT5 et EXT6.

- Dans le cadre de sa politique d'amélioration continue, SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des spécifications sans préavis. Les performances indiquées dans les spécifications sont les valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.

### REMARQUE

- Reportez-vous à la troisième de couverture pour les schémas dimensionnels.

## Accessoires en option

Les accessoires en option de la liste sont disponibles pour ce téléviseur couleur LCD. Vous les trouverez chez votre revendeur le plus proche.

- D'autres accessoires en option peuvent être disponibles dans un proche avenir. Lors de vos achats, lisez le catalogue le plus récent pour la compatibilité et vérifiez la disponibilité des accessoires.

N°	Désignation	Numéro de pièce
1	Applique murale (LC-26AD5E, LC-26AD5S)	AN-26AG1
2	Applique murale (LC-32AD5E, LC-32AD5S)	AN-37AG2

# Mise au rebut en fin de vie



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

## A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

### 1. Au sein de l'Union européenne

Attention: si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire!

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement\* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays\*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

\*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

### 2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse: les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

### 1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut:

Veillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne: veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

### 2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

## REMARQUE IMPORTANTE SUR LA RÉINITIALISATION DU CODE SECRET

Nous vous suggérons de retirer les instructions suivantes du mode d'emploi, pour empêcher des enfants de les lire. Le mode d'emploi étant multilingue, nous vous suggérons également de le faire pour les autres langues. À conserver en lieu sûr pour s'y référer ultérieurement.

### REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE DÉBLOCAGE DU VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ (TV)

En cas d'oubli de votre code secret et si le VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ ne peut pas être débloqué, suivez la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du Menu.
2. Appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner « Inst. ».
3. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner « Sécurité enfants » et appuyez sur **OK**.
4. Le menu de saisie du code secret s'affiche.
5. Saisissez « 3001 » avec **0 - 9** et appuyez sur **OK**.  
Le menu de paramétrage Sécurité enfants apparaît.

VERROUILLAGE PARENTAL AVANCÉ est alors débloqué.

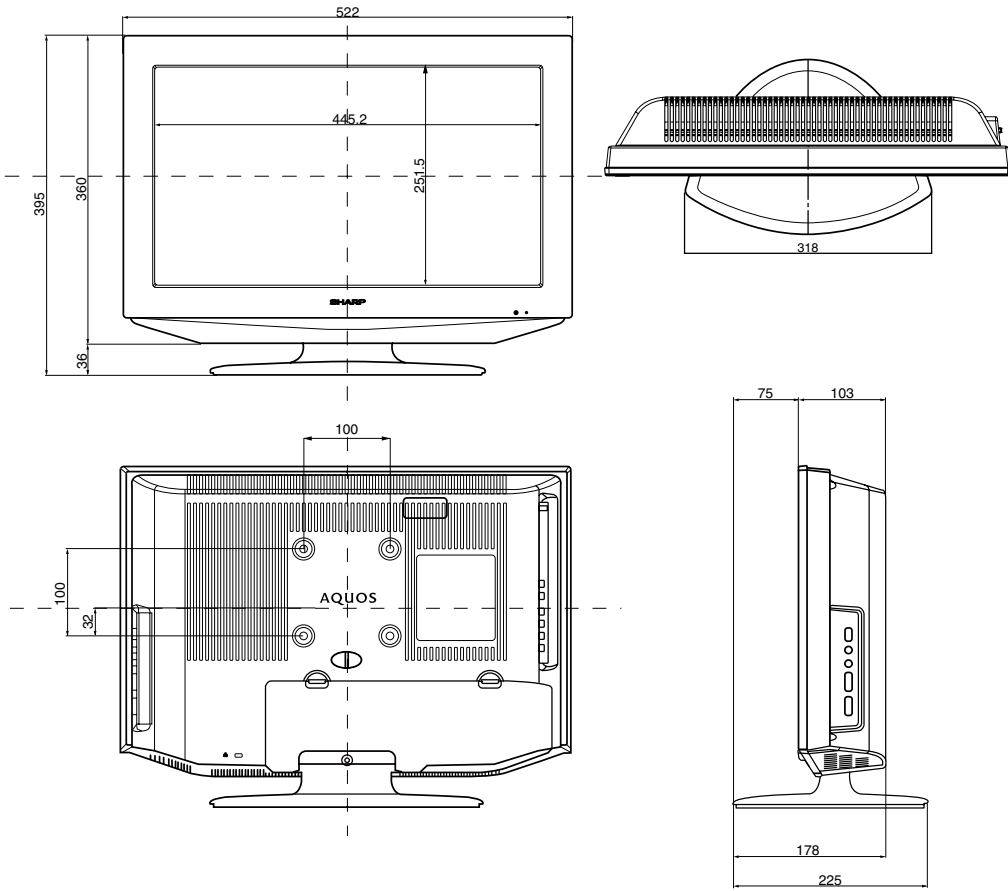
### RÉINITIALISATION DU CODE SECRET (DTV)

Si vous oubliez le code secret, vous devez le réinitialiser.

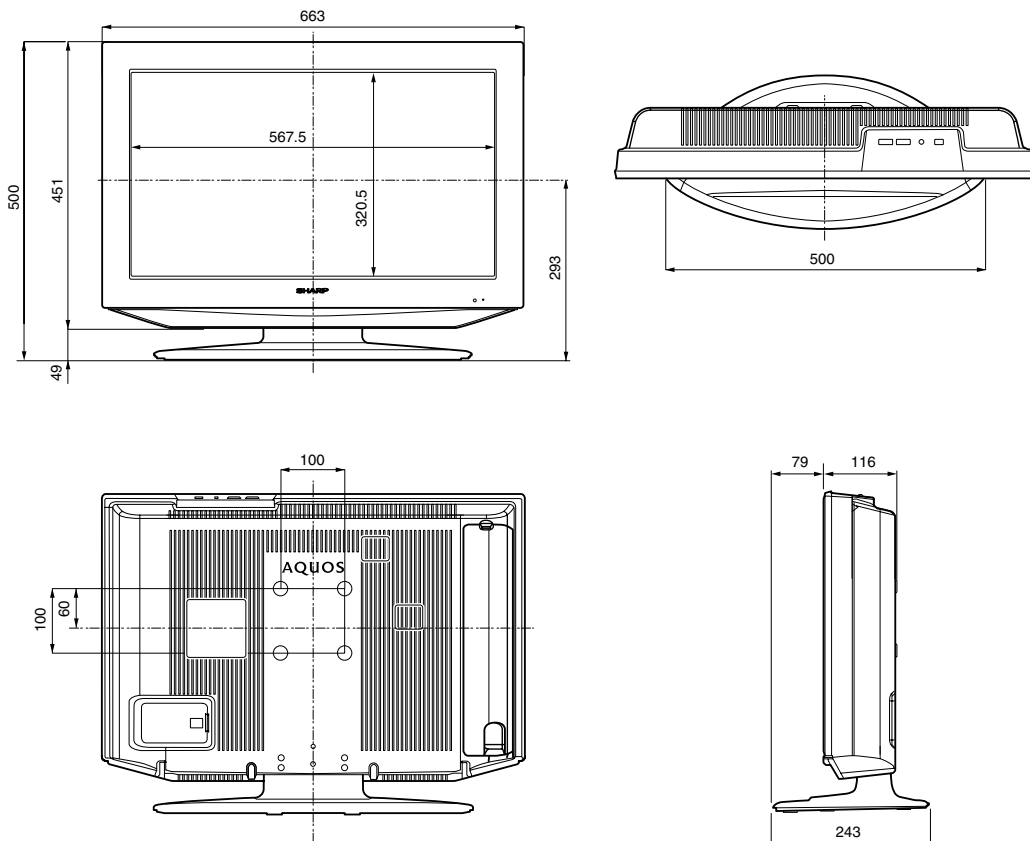
1. Maintenez appuyées la touche **◀** – sur le téléviseur et appuyez simultanément sur **3** sur la télécommande pendant quelques secondes.  
Le code secret DTV pré-réglé en usine est « 0000 ».

Unit: mm

### LC-20AD5E, LC-20AD5S

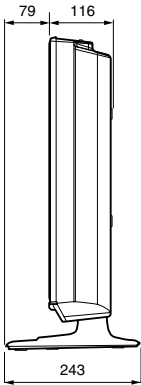
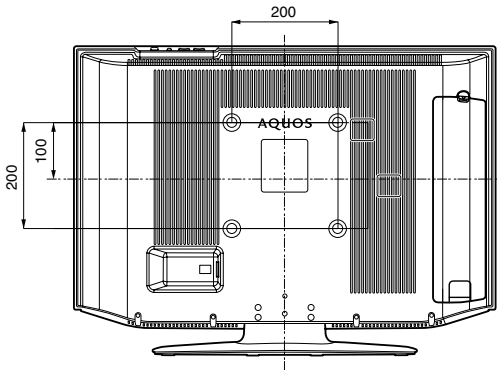
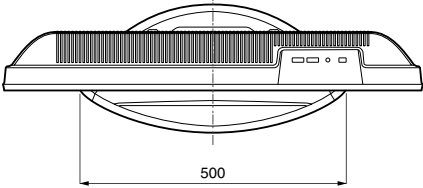
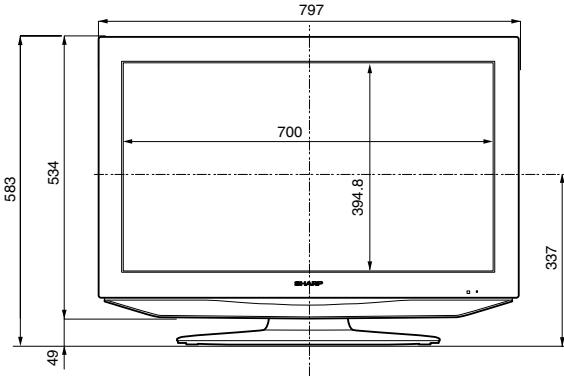


### LC-26AD5E, LC-26AD5S



Unit: mm

LC-32AD5E, LC-32AD5S





# SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH  
Sonnstraße 3, D-20097 Hamburg, Deutschland

SHARP CORPORATION



J32A0101B SH 07/05

Printed on environmentally friendly paper  
Auf ökologischem Papier gedruckt  
Imprimé sur papier écologique  
Stampato su carta ecologica  
Afgedrukt op ecologisch papier  
Impreso en papel ecológico



Printed in Poland  
Gedruckt in Polen  
Imprimé en Pologne  
Stampato in Polonia  
Gedruckt in Polen  
Impreso en Polonia  
J32A0101B  
07P05-TH-NO